

IN FÜ

[09]24



Das offizielle Amtsblatt der Stadt Fürth | Auflage 69000 | 08.05.2024 | 80. Jahrgang

**Spatenstich für Neubau
Heinrich-Schliemann-
Gymnasium**

CUSTOM MADE.
Egal ob Urban, SUV oder Compact



Pedelec SCHMIDT

Gestalte Dein Bike selbst!
Vorbelkommen und ausprobieren!

 Schmidt Pedelec and More GmbH
Regensburger Str. 53-55 | 90478 Nürnberg
www.pedelec-schmidt.de

Greuther Teeläden
Grill-RUBs



RUB

FÜRTH SÜDSTADT-CENTER
www.greuther-teeladen.de



Gleiche Chancen für alle.

Alle Menschen sollen – unabhängig von Alter, Geschlecht, sexueller Orientierung, Beeinträchtigung, Ethnizität, Religion, Herkunft oder sozialem und wirtschaftlichem Status – gleiche Möglichkeiten haben.

Wir ermöglichen jeder in Deutschland lebenden natürlichen Person:

- ✓ Teilnahme am bargeldlosen Zahlungsverkehr
- ✓ Finanzielle und individuelle Beratung

sparkasse-fuerth.de/nachhaltigkeit



Sparkasse Fürth

LIEFERSERVICE
für **Privatwäsche**

- ▶ Haushaltswäsche
- ▶ Textilreinigung
- ▶ Gardinen (incl. Ab- u. Aufmachen)

Reinigung & Wäscherei
Weisenberger

Tel.: 0911 – 77 77 72

Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **5,00 € Rabatt** auf Ihren 1. Auftrag.

COMPUTER LAND FÜRTH

Reparatur + Wartung von PCs und Notebooks

NEU: Hilfe auch für Smartphones und Tablets

Königstr. 14 • 90762 Fürth
0911 / 7873160

Gemeinsam stark für die Region

WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Fürth

wonneurth
Immobilien und Baugesellschaft

Soziales Wohnen FÜRTH

König Ludwig III. und Königin Marie Therese
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG Fürth

WBG Fürth
... Land

www.wbg-fuerth.de





FÜRTH RATHAUS 4

- Ermäßigung der Schmutzwassergebühren – Gartenwasserzähler 6
- Europawahl am 9. Juni 2024 7

VERKEHR UND MOBILITÄT 9

- Zufahrt Südwesttangente teils gesperrt 9

WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG 10

FÜRTH-SHOP 10

- Neuer E-Bike-Verleih: Metz Mobility setzt auf nachhaltige Mobilitätsalternative 12

LEBEN IN FÜRTH 13

- Spielhof – Ferien im Pfisterschulhof 13
- Fürther Jugend sucht starke Stimmen 14
- Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke 18
- Sprechzeiten 19
- Verantwortung für die Zukunft übernehmen 22
- Ausschreibung des Zukunftspreises 2024 23

ZUKUNFT FÜRTH 25

- Gut gestärkt aufs Rad 26

INFRA 27

- Girls'Day bei der infra: Junge Mädchen werfen einen Blick hinter die Kulissen 27
- U-Bahn-Bauarbeiten im Mai 2024: Die infra informiert zu möglichen Beeinträchtigungen 28

AMTSBLATT 29

FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT 33

- Veranstaltungskalender 34
- Fürther Bauernmarkt feiert 25. Geburtstag 41
- Jetzt noch schnell Startplatz sichern 44
- Theater für Herz und Verstand: Der Spielplan für die Saison 2024/2025 liegt vor 45

GRÜNER MARKT 48

- STELLENANGEBOTE
- KLEINANZEIGEN
- IMPRESSUM 51



Lob & Kritik



Lob gab es für:

- Blühende Bänke
- Neu angepflanztes Beet am Eingang zum Stadtpark
- Tag der Artenvielfalt



Kritisch angemerkt wurde:

- Abgestellte Fahrzeuge ohne Kennzeichen, die Parkplätze blockieren
- Mangel an Radabstellanlagen in der Südstadt
- Wildes Parken am Scherbsgraben

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Am 10. Mai vollendet Stadträtin **Heidi Lau** das 70. Lebensjahr, am 10. Mai Stadtrat **Ronald Morawksi** das 65. Lebensjahr, am 11. Mai hat **Eva Menasse**, Inhaberin des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, Geburtstag, am 16. Mai vollendet Stadträtin **Christiane Stauber** das 57. Lebensjahr, am 16. Mai **Leonhard F. Seidl**, Kulturpreisträger der Stadt Fürth, das 48. Lebensjahr, am 17. Mai **Kurt Hussong**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 83. Lebensjahr, am 20. Mai **Lutz Krutein**, Kulturpreisträger der Stadt Fürth, das 64. Lebensjahr, am 22. Mai **Hermann Schoenauer**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 74. Lebensjahr.

EINLADUNG zu Sitzungen

Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses: Mittwoch, 15. Mai, 15 Uhr, Rathaus.

Stadtratssitzung: Mittwoch, 15. Mai, 16 Uhr, Rathaus.

Sitzung des Ausschusses für Personal, Organisation und Di-

gitalisierung: Freitag, 17. Mai, 14 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi.

WIR GRATULIEREN

Frau **Erna** und Herrn **Günter Hofmann** zur Eisernen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 24. April alles Gute.

Bereits zum 31. Mal habe ich die Prüfung für das Goldene Sportabzeichen erfolgreich abgelegt.

Foto: privat



LIEBE FÜRTHERRINNEN, LIEBE FÜRTHER,

dieser Tage durfte ich zum 31. Mal die Prüfungen für das **Goldene Sportabzeichen** ablegen. Da ich bereits über 60 Jahre alt bin, sind die Hürden für erfolgreiche Ergebnisse auch gar nicht mehr all zu hoch. Alle fünf Jahre werden die Leistungsanforderungen erfreulicherweise beim Deutschen Sportabzeichen ein wenig abgesenkt.

Trotzdem macht es Spaß, jedes Jahr aufs Neue zu beweisen, dass man noch fit ist. Ich habe bei der Prüfung sowohl kleine Kinder mit Begeisterung angetroffen, wie auch eine 83-jährige Mitbürgerin.

Sport und Freude an der Bewegung kennen keine Altersgrenze, sie helfen aber gegen vorzeitiges Altern!

Ich fahre ja auch sehr gerne und regelmäßig Fahrrad, gehe immer wieder mal Wandern in der abwechslungsreichen Fränkischen Schweiz und nutze unser schönes Fürther Freibad, das jetzt am 9. Mai die Sommersaison einläutet. Aber auch ein Spaziergang in unseren weiten Flusstälern oder im Stadtwald, beispielsweise zum Rotwildgehege, ist immer wieder eine Abwechslung zum Alltagstrott und zugleich eine Stärkung von Fit-

ness und Gesundheit.

In diesem Sinn wünsche ich auch Ihnen viel Freude an der Bewegung in Fürth, in der Region um im ganzen Frankenland. Und das natürlich bei hoffentlich bestem Frühlings- und Sommerwetter.

Herzliche Grüße und viel Spaß!

Ihr

Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter infue@fuerth.de.

AUS DEN DIENSTSTELLEN

Zulassungsstelle geschlossen

Die Zulassungsstelle der Stadt Fürth bleibt am **Dienstag, 14., und Mittwoch, 15. Mai**, wegen einer ganztägigen Schulung geschlossen. ●

Liste aller Grünanlagen

Das Grünflächenamt hat eine Übersichtsliste aller städtischen Grünanlagen erstellt. ●


Diese ist unter www.fuerth.de/gruenanlagen zu finden. ●

Ermäßigung der Schmutzwassergebühren

Die Stadtentwässerung Fürth macht auf die Möglichkeit der Ermäßigung der Schmutzwassergebühren aufmerksam. Jeder Kubikmeter Frischwasser, der nicht in die städtische Kanalisation eingeleitet wird, kann bei der Berechnung der Schmutzwassergebühren abgesetzt werden. Der Nachweis **muss** durch einen **geeichten Gartenwasserzähler** erfolgen, der bei der Stadtentwässerung Fürth schriftlich anzumelden ist. In diesem Zusammenhang weist die Stadtentwässerung Fürth darauf hin, dass die Gültigkeitsdauer der Eichung nur **sechs Jahre** beträgt. Der Beginn bzw. das Ende der Eichfrist ist


auf dem Zähler aufgedruckt. Ist die Eichgültigkeitsdauer abgelaufen, wird die Schmutzwasserermäßigung nicht mehr gewährt. Den Grundstückseigentümern, die bereits einen Gartenwasserzähler installiert und bei der Stadtentwässerung Fürth angemeldet haben, wird daher empfohlen, die Eichgültigkeitsdauer zu kontrollieren. Gartenwasserzähler mit abgelaufener Eichung (bis 31.12.2023 oder älter) sind zu erneuern. Der neue Gartenwasserzähler muss der **Stadtentwässerung Fürth, Erlanger Straße 105, 90765 Fürth**, schriftlich mitgeteilt werden, damit die Ermäßigung gewährt werden kann. Ein Formular gibt es auch auf www.fuerth.de unter eDienste im Bereich Formulare.

Hinweis: Neue Gartenwasserzähler sind in allen ortsansässigen Baumärkten, im Fachhandel oder im Internet erhältlich.
Tipp: Beim Kauf eines neuen Zählers sollte darauf geachtet werden, dass dieser im Jahr 2024 geeicht wurde oder eine Plakette mit der Aufschrift „Geeicht/Beglaubigt bis 2030“ trägt. Der Einbau eines älteren Zählers (beispielsweise „Eichung 2023, Beglaubigt bis 2029“) ist zwar zulässig, würde aber die Nutzungsdauer verkürzen.
 Für Rückfragen stehen Jan-Ulf Zmerek, **Telefon 660 12-3 45**, und Angelika Zöllner, **Telefon 660 12-3 46**, zur Verfügung. ●



ALT NEU

Welchen Führerschein haben Sie und wann muss er umgetauscht werden?



Geburtsjahr *	1953 - 1958	1959 - 1964	1965 - 1970	ab 1971	vor 1953
Antrag ab	2021	2022	2023	2024	2032
Umtausch bis 19. Januar	2022	2023	2024	2025	2033

Rosa Papierführerschein
Grauer Papierführerschein
DDR-Führerschein

*unbefristete Kartenführerscheine (ausgestellt 01.01.1999 - 18.01.2013) müssen erst nach den Papierführerscheinen (ab 2025) getauscht werden. Sie werden hierzu gesondert informiert.


SIE SIND IM STADTGEBIET FÜRTH GEMELDET?

Ihre zuständige Stelle: **Stadt Fürth**
Straßenverkehrsamt
 Schwabacher Straße 170

WELCHE UNTERLAGEN BENÖTIGEN SIE ZUR ANTRAGSTELLUNG?

- gültiger **Bundspersonalausweis/Reisepass**
- aktuelles **biometrisches Lichtbild** (35 x 45 mm)
- aktueller **Führerschein**
- (Karteikartenabschrift der ausstellenden Behörde über die damals erteilten Fahrerlaubnisklassen; nur wenn die ausstellende Behörde nicht die Stadt Fürth war)

Sie erhalten ein neues Führerscheindokument in Scheckkartenformat, befristet auf 15 Jahre.



Antragstellung persönlich im Straßenverkehrsamt mit Wartemarke (ab sofort endgültig die Terminvereinbarung). Oder vollständig online.

Einschränkung im Standesamt

Aufgrund der angespannten Personalsituation muss das Standesamt der Stadt Fürth seine Parteiverkehrszeiten weiterhin zeitlich befristet einschränken. Bis Ende August wird jeweils mittwochs kein Parteiverkehr stattfinden. Auch telefonische Anfragen sind an diesen Tagen

nicht möglich. Bei dringlichen Sterbefallangelegenheiten mit Auslandsüberführung sind nach telefonischer Vereinbarung Ausnahmen möglich. Für die Bestattungsabteilung in der Flößaustraße 22a wie auch den Friedhof in der Erlanger Straße 97 gelten die regulären Parteiverkehrszeiten unverändert fort.

Bürgerinnen und Bürger können sich auch weiterhin jederzeit unter folgenden Mail-Adressen an das Standesamt wenden: ehe@fuerth.de; besondere.beurkundung@fuerth.de; bestattungsabteilung@fuerth.de; geburten@fuerth.de; urkunden@fuerth.de; sterbefall@fuerth.de; standesamt@fuerth.de. ●

AKTUELLES

Europawahl am 9. Juni 2024

Vom 6. bis 9. Juni 2024 findet in der Europäischen Union die zehnte Direktwahl des Europäischen Parlaments statt. In Deutschland ist dieser Termin auf **Sonntag, 9. Juni**, festgelegt. Unionsbürgerinnen und -bürger aus anderen Mitgliedstaaten, die in Deutschland wohnen, können entweder in ihrem Herkunfts-Mitgliedstaat oder in ihrem Wohnsitz-Mitgliedstaat Deutschland an der Europawahl teilnehmen, dür-

fen aber nur einmal wählen. Um in Deutschland das Wahlrecht ausüben zu können, müssen sich Wählerinnen und Wähler in das Wählerverzeichnis ihrer deutschen Wohnsitz-Gemeinde eintragen lassen. Einmal registriert werden dann zukünftig Wahlbenachrichtigungen für künftige Europawahlen an die Adresse des deutschen Wohnsitzes versandt. Für die Eintragung in das Wählerverzeichnis müssen Wahlberechtigte **bis spätestens Sonntag, 19. Mai**, im Rat-

haus ihres Wohnorts einen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis stellen. Der Antrag kann auch per Post an die Stadt geschickt werden. (Öffnungszeiten und Postlaufzeiten beachten) Das Formular, ein Merkblatt und weitere Informationen sind auf der Webseite des Bundeswahlleiters zu finden. Der Link ist auf der Homepage der Stadt Fürth hinterlegt. ●

European Elections on 9th June 2024

European elections to the European Parliament are being held for the 10th time in all member states of the European Union (EU) on June 06-09, 2024. In Germany, these elections take place on **Sunday, 9th June 2024**. Citizens from other EU Member States, who live in Germany, are entitled to vote in either their home member state or

in Germany as their member state of residence, but everyone may vote only once. To vote in Germany, citizens of the EU must be registered in their place of residence in Germany. Once registered, they will be automatically notified of future European elections. To register, EU citizens must apply at the town or city hall of their place of residence **by Sunday, 19th May 2024 at the**

latest. Citizens of the European Union may also register by mail to the municipality of their place of residence (Please note the official opening hours and time needed for mail delivery!). More information is available on the Bundeswahlleiter site. A link can be found on the homepage of Stadt Fürth. ●



Tango Argentino



Tango Argentino

... einer der kreativsten Tänze zu zweit bei

Steffitango

Kaiserstrasse 177
90763 Fürth
st@steffitango.de
www.steffitango.de

Foto: Gensen

Vereine können sich Standplatzkarten für Grafflmarkt vorab sichern



Am Freitag, 28., und Samstag, 29. Juni, lockt der Grafflmarkt Liebhaber skurriler Einrichtungsgegenstände und Trödel jeglicher Art wieder in die Altstadt. Für gemeinnützige Vereine steht erneut ein begrenztes Platzkarten-Kontingent zur Verfügung. Maximal zwei Karten pro Verein können von Montag, 13., bis Freitag, 24. Mai, beim Marktamt, Telefon (0911) 974-12 84 oder per Mail marktamt@fuerth.de unter Nachweis des gemeinnützigen Zwecks formlos beantragt werden. Die Gebühren liegen je nach Standgröße bei 33 bzw. 66 Euro. Der reguläre Vorverkauf für die Grafflmarkt-Platzkarten – diesmal unter www.ticket-regional.de – startet voraussichtlich am Montag, 3. Juni, 10 Uhr.

Wohnsitzanmeldung bequem von zuhause aus

Der Umzug innerhalb der Stadt sowie der Zuzug nach Fürth kann jetzt nahezu digital erfolgen.

Die Stadt Fürth hat ihren digitalen Bürgerservice erweitert. Ein neuer Onlinedienst auf dem Serviceportal der Stadt www.services.fuerth.de ermöglicht jetzt die einfache und schnelle An- oder Ummeldung – für alle neu zugezogene sowie innerhalb von Fürth umgezogene Bürgerinnen und Bürger. Damit ist Fürth bundesweit in der Vorreiterrolle.

Wer gerade umgezogen ist, kann nun bequem von zuhause aus mit dem Smartphone oder Tablet die neue Wohnadresse

online anmelden – inklusive Wohnungsgeberbestätigung. Allerdings erfolgt die komplette Umsetzung des Dienstes in mehreren Schritten, so dass ihn in der ersten Phase nur volljährige und unverheiratete Personen ohne minderjährige Kinder nutzen können. Weiter gilt die Anmeldung nur für alleinige Wohnungen oder für den Hauptwohnsitz. Der Status von Nebenwohnungen bleibt unberührt.

Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben in Deutschland ist nach der digitalen Anmeldung dennoch ein kurzer Besuch beim Bürgeramt erforderlich, um

den Personalausweis sowie Reisepass zu aktualisieren. Hierfür kann aber ein schneller Express-Termin (buchbar über die Online-Terminvergabe auf dem Serviceportal) in den Bürgerämtern der Stadt Fürth genutzt werden.

Die elektronische Wohnsitzanmeldung ist aus Sicherheitsgründen ausschließlich mit der Authentifizierung mittels des elektronischen Personalausweises möglich.

Der Dienst wird kontinuierlich weiter ausgebaut und in Kürze weiteren Nutzergruppen zur Verfügung gestellt. ●



Foto: Wunder

Als glühende Anhängerin der Spielvereinigung freute sich Ingrid Hofmann sichtlich über die Auszeichnung und „dass ich künftig neben meiner Glückskette mit dem grünen Kleeblatt das Goldene Kleeblatt tragen darf.“ Oberbürgermeister Thomas Jung heftete es ihr gerne gleich ans Revers.

Goldenes Kleeblatt für Ingrid Hofmann

Hohe Auszeichnung für eine bemerkenswerte Persönlichkeit: Ingrid Hofmann hat für ihre herausragenden Leistungen und ihr vielfältiges Engagement, insbesondere im Bereich des Sports und der sozialen Verantwortung das Goldene Kleeblatt der Stadt Fürth erhalten. Seit der Gründung ihres Unternehmens Hofmann Personal im Jahr 1985 hat sie nicht nur neue Maßstäbe in der Personalbranche gesetzt, sondern sich auch als engagierte Fürsprecherin für die Integration von Langzeitarbeitslosen und Flüchtlingen profiliert.

Eine der herausragenden Partnerschaften ist ihre langjährige Bindung zur SpVgg Greuther Fürth. Seit über zwei Jahrzehnten unterstützt sie die Spielvereinigung, seit 2017 sogar als Hauptsponsorin. Doch ihre Verbindung zum Verein geht weit über das finanzielle Engagement hinaus. Hofmann sei, so Oberbürgermeister Thomas Jung in seiner Laudatio. „Sie ist eine verlässliche Stütze für die Spielvereinigung, insbesondere in Zeiten des Wandels und der Herausforderungen.“ Als erfahrene Unternehmerin hat sie das Kleeblatt nicht nur in Zeiten sportlicher Erfolge unterstützt, sondern stand auch in schweren Zeiten mit Rat

und Tat zur Seite. Sie arbeitet eng mit dem Verein und den Fans zusammen, insbesondere durch Aktionen wie die Kampagne „Kein Fan ohne Job“ und die Initiative „#Vielfalt gewinnt“, die Ingrid Hofmann 2020 gemeinsam mit anderen regionalen Sportvereinen ins Leben gerufen hat. Ihre Verbundenheit mit dem Verein geht noch weiter, so ist sie etwa auch Mitglied des Stiftungsrats der Kleeblattstiftung, die eine bedeutende Rolle bei der Unterstützung von Inklusionsangeboten, sozialen Bildungsprojekten in Fürth, der Förderung des regionalen Amateurfußballs und Aktionen gegen Rassismus spielt. ●

Zufahrt Südwesttangente teils gesperrt

Von **Dienstag, 21. Mai, bis voraussichtlich Freitag, 24. Mai**, ist die Zufahrt zur Südwesttangente in der Schwabacher

Straße aus der Innenstadt kommend in Höhe Burger King teilweise für den Tausch der Straßenbeleuchtung gesperrt.

Die Umfahrung ist vor Ort ausgeschildert. ●

Fürth-Shop

Sortiment



Die **Kleeblatt-Ohrranhänger**, gefertigt aus Kirsch- oder Buchenholz gibt es für 11,95 Euro.

Der **Schmuckanhänger** aus Holz kostet 3,50 Euro.



Das **grüne T-Shirt** mit Rathaus und Kleeblatt aus 100 Prozent Fairtrade-Baumwolle ist für 24,95 Euro erhältlich.



Das Online Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter www.färdshop.de. Artikel sind erhältlich im Fürth-Shop im Franken Ticket, Schwabacher Straße 15, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr.

ANZEIGE

Ü-Tüpfelchen: Kreative Transformation & Upcycling Oase

Weitere
Geschäfte auf
Instagram unter
[@geheimtipp_fuerth](https://www.instagram.com/geheimtipp_fuerth)

Fotos: Vivian Gieß



Im Werkstattladen Verwandlerei im male-
rischen Künstlerhof Goldener Schwan am
Marktplatz 4a können Besucherinnen und Besucher
einzigartige Kunstwerke, char-
mante Dekoartikel und liebe-
voll verwandelte Möbelstücke
bestaunen und erwerben. Das
liebevoll gestaltete kleine Ate-

lier der facettenreichen Künst-
lerin Monika Hauber bietet zu-
dem Auftragsverwandlungen
an. Dazu bringen Interessier-
te ihre alten, unterschätzten
Schätzchen mit und können
sie in einzigartige Hingucker
unter Anleitung verwandeln
oder verwandeln lassen. Au-
ßerdem werden unterschiedli-
che Do-It-Yourself-Workshops

angeboten, neu ist die so-
genannte „Chalky Night“. Hier
lernen Gruppen wie sie Holz
mittels umweltfreundlichen
Kreidefarben kreativ gestalten
können. Weitere Infos im Netz
unter [www.verwandlerei.de/
workshops](http://www.verwandlerei.de/workshops) oder via instagram
unter [@verwandlerei](https://www.instagram.com/verwandlerei). ●

Wirtschaftsstaatssekretär Tobias Gotthardt (Mitte) präsentiert einen kleinen, mit der neuen Prozesskette gefertigten Bären. Sehr zur Freude von (v.li.) Wirtschaftsreferent Horst Müller, Professorin Marion Merklein (FAU-Lehrstuhl Fertigungstechnologie), NMF-Mitarbeiterin Jessica Ellinger und Dietmar Drummer (FAU-Lehrstuhl für Kunststofftechnik).

Foto: NMF/FAU



Verstärkung für den Forschungsstandort Fürth

Die Forschungs- einrichtung Neue Materialien Fürth GmbH (NMF) hat in der Uferstadt eine neue Halle mit einer kompletten Fertigungskette offiziell eingeweiht. Die Anlagentechnik ermöglicht

die granulatsbasierte additive Herstellung geometrisch kompliziert geformter Metall- und Keramikbauteile. Die entsprechende Formgebung erfolgt im 3D-Druck oder mittels Pulverspritzguss. Damit eröffnen sich für viele Industriebranchen neue Produktionsmöglichkei-

ten. Wirtschaftsreferent Horst Müller sprach von einer weiteren „Stärkung des Forschungs- und Wissenschaftsstandortes Fürth.“ Zudem lobte er die „zielorientierte und zukunftsrelevante Arbeit“ der NMF. ●

Oberbürgermeister Thomas Jung gratulierte...



Foto: GEBR. MAYER Bautechnik

...im Rahmen einer großen Jubiläumsfeier der Firma Gebrüder Mayer Bautechnik gemeinsam mit Wirtschaftsreferent Horst Müller (li.) der Unternehmerfamilie Kathrin Lämmermann (2.v.li.), Elisabeth Kleinschmidt (Mitte) und Wilhelm Lämmermann (re.) zum 100. Firmengeburtstag. Das 1924 von Wilhelm Mayer in Fürth gegründete Familienunternehmen wird mittlerweile von der vierten Generation geführt. Neben dem Stammhaus in der Kleeblattstadt hat der Betrieb noch drei weitere Standorte in Chemnitz, Schwarzenberg und Hof.



Foto: Gaßner

Metz-Mobility-Geschäftsführer Wilhelm Daum (li.) und Oberbürgermeister Thomas Jung weihen die Verleihstation am Karmelitenplatz ein.

Neuer E-Bike-Verleih: Metz Mobility setzt auf nachhaltige Mobilitätsalternative

Am Karmelitenplatz und damit in unmittelbarer Nähe zu U-Bahnhaltestelle und S-Bahnhof Klinikum betreibt die Metz Mobility GmbH seit Kurzem eine Pedelec-Sharing-Station. Dort und am weiteren Standort in der Flugplatzstraße werden jeweils fünf E-Bikes zum Ver-

leih angeboten. Die innovative Idee für die automatisierten Anlagen kommt aus dem Fürther Unternehmen. Anders als bei schon gebräuchlichen Verleih-Rädern, die im Freefloating zur Verfügung stehen und ohne Motorunterstützung sind, funktioniert die Sharing-Flotte der Metz CyclePoint-Anlagen stationsbasiert und bietet Räder

mit Motorunterstützung. Nutzer geben die E-Bikes an die Ladepoints zurück, dort sind die Räder gesichert und die Batterien werden automatisch wieder aufgeladen. Der Ausleihvorgang ist über eine App gesteuert, die im App-Store oder über einen QR-Code an den CyclePoint-Anlagen heruntergeladen werden kann.

FÜRTHER MARKT

Fürther Markt feiert fünften Geburtstag

Am **Samstag, 18. Mai**, feiert der Fürther Markt von **11 bis 21 Uhr** seinen fünften Geburtstag. Zum kleinen Jubiläum gibt es am Glücksrad verschiedene Preise

wie Gutscheine von den Markthändlern, Einkaufsbeutel, Samen-Tütchen bzw. Samen-Töpfchen und mehr zu gewinnen, Besucherinnen und Besucher

dürfen sich auf einen Sektempfang freuen und Stelzenläufer tummeln sich auf dem mit Ballons geschmückten Marktgelände. Von Freitag, 17., bis Sonntag, 19. Mai, findet zudem in einem der Aufenthaltsmodule ein Schallplattenverkauf statt und einige Stände haben anlässlich des parallel auf der Fürther Freiheit stattfindenden New Orleans Festivals auch am Sonntag geöffnet.

Markisen - Terrassendächer - Sonnenschutz - Haustüren - Vordächer

SCHLOSSERGENOSSENSCHAFT
NÜRNBERG e.G.

Unser Facelift für Ihr Haus

- Gelenkarmmarkisen
- Markisen mit Volant
- Kassettenmarkisen
- Pergolasystem

Mohrengasse 2 - 90402 Nürnberg - 0911 20 47 82 - www.s-g-n.de



KINDER UND JUGEND

Spielhof – Ferien im Pfisterschulhof

Der Pfisterschulhof, Pfisterstraße 25, Ecke Mathildenstraße, wird von der Stadt Fürth in den **Pfingstferien (18. Mai bis 1. Juni)** und den **Sommerferien (29. Juli bis 17. August)** wieder mit verschiedenen Aktionen bespielt. Das kostenlose Angebot findet Montag bis Samstag von 13 bis 18 Uhr statt. Eine Anmeldung ist nicht nötig. Vor Ort können Kinder unter der Aufsicht von

Honorarkräften an den festinstallierten Spielgeräten turnen oder sich mit Bällen und Springseilen austoben. Zudem werden verschiedene Workshops aus den Bereichen Kunst und Kultur angeboten. Von Skateboard über Parcours bis zu Kreativangeboten dürfen Teilnehmende unter der Anleitung von Profis ihre Fähigkeiten entdecken. Alle Infos auch unter www.ferien.fuerth.de/spielhof.



Entspannte Indie-Klänge

Am **Sonntag, 12. Mai**, sind ab **19.30 Uhr**, Hello Emerson und John Steam Jr. im Kopf und Kragen, Ottostraße 27, zu Gast. Infos zu den Künstlern

sind unter <https://helloemerson.com> und <https://johnsteamjr.com> zu finden. Weiteres zur Veranstaltung unter www.kopfundkragen-club.de.

Poetry-Abend im Zett9

Am **Donnerstag, 16. Mai**, wird es ab **19 Uhr** wieder poetisch im Kulturcafé Zett9, Theresienstraße 9. Bereits zum fünften Mal präsentiert das Duo MaTe

den Poetry-Abend. Bis zu zehn Poetinnen und Poeten stehen auf der Bühne und präsentieren mitreißende, emotionale und witzige Texte. Einlass ab 18 Uhr. Der Eintritt ist frei.





Fürther Jugend sucht starke Stimmen

Vom 14. bis 18. Oktober dieses Jahres findet erstmals die Wahl des Fürther Jugendrates statt.

Der Jugendrat ist ein demokratisches Gremium aus 15 gewählten Jugendlichen, die zwischen 12 und 21 Jahren alt sind und in Fürth wohnen. Die Hauptaufgabe des Gremiums besteht darin, sich für die Interessen der jungen Menschen in der Kleeblattstadt einzusetzen und dabei mit dem Stadtrat und der Stadtverwaltung zusammenzuarbeiten. Der Jugendrat agiert dabei überparteilich, konfessionsungebunden und verbandsunabhängig und wird von einer pädagogischen Fachkraft vom Amt für Kinder, Jugendliche und Familien begleitet.

Sich zur Wahl stellen und wählen dürfen alle jungen Menschen aus Fürth, die zum 14. Oktober 2024 mindestens zwölf, aber noch nicht 21 Jahre alt sind. Alle Kandidaten werden bei ihrem Wahlkampf unterstützt – zum Beispiel durch ein professionelles Fotoshooting. Um der Lebenswelt junger Menschen zu entsprechen, wird die Wahl online durchgeführt. Jede und jeder Wahlberechtigte erhält dafür rechtzeitig zu Beginn der Wahlwoche einen Brief mit einem persönlichen Wahl-Code nach Hause geschickt. Wenn Du in Fürth etwas bewegen und Dich für die jungen Menschen einsetzen möchtest



(oder jemanden kennst), melde Dich ab sofort als Kandidatin oder Kandidat für den Fürther Jugendrat unter jugendrat@echt-fuerth.de oder (0151) 68 41 28 04 (Telefon / WhatsApp).

Weitere Infos unter www.fuerther-jugendrat.de
Instagram: fuertherjugendrat
Facebook: Fürther Jugendrat

Diskussion über das Wahljahr 2024

Die politische Veranstaltungsreihe „Hart aber Fürth“ der Agentur für Demokratie und Jugendbeteiligung – Echt Fürth widmet sich politischen Themen. Ganz im Sinne des Wahljahres 2024 beschäf-

tigen sie sich diesmal mit dem demokratischen System. Wie ist dieses aufgebaut und wie hat es sich verändert? Welchen Herausforderungen muss sich die Demokratie 2024 vor dem Hintergrund von Landtags- und Europawahlen stellen und wie kann das Vertrauen in sie

wieder gestärkt werden? Und welchen Einfluss haben die Wahlen am Ende überhaupt auf den Alltag und die Zukunft junger Menschen?

Who are you, EU? Ein Gespräch mit dem EU-Jugendvertreter Thomas Zhou, Deutscher Bundesjugendring, am **Donnerstag, 16. Mai, 19.30 Uhr**, im **Livestream** auf dem YouTube-Kanal von Echt Fürth.

Als einer der beiden deutschen EU-Jugendvertretenden nimmt Zhou die Anliegen junger Menschen auf und tauscht sich darüber mit seinen internationalen Kolleginnen und Kollegen sowie politisch Verantwortlichen innerhalb der europäischen Union aus.



E. WENING
Zimmerei · Holzbau · Ziegeldacheindeckungen

DACHSANIERUNG

neue Dachziegel Ihrer Wahl + moderne Wärmedämmssysteme = im Winter warm und im Sommer angenehm kühl

Komplett · Sauber · Zuverlässig



Ihr Ansprechpartner
Edwin Wening

Altkatterbach 18 · 91452 Wilhermsdorf · Tel. (0 91 02) 3 26

SCHULEN UND BILDUNG

Startchancen-Schulen auch in Fürth

Um Bildungs- und Chancengerechtigkeit zu erhöhen, startet zum Schuljahr 2024/25 das bundesweite Startchancen-Programm (SCP). Unter den ersten 100 Schulen in Bayern sind auch drei Fürther Schulen von Beginn an dabei – sehr zur Freude von Oberbürgermeister Thomas Jung, Bürgermeister und Schulreferent Markus Braun sowie den betroffenen Schulleitungen. Neben den Grundschulen Rosenstraße und Frauenstraße geht auch die Mittelschule Schwabacher Straße bereits zum neuen Schuljahr an den

Start. Die Bildungseinrichtungen profitieren zukünftig von besonderen Förderungen im Bereich baulicher Investitionen, Mittel für Schul- bzw. Unterrichtsentwicklung und zusätzliches Fachpersonal für multiprofessionelle Teams.

„Endlich greift ein Förderprogramm mit erheblichem Finanzvolumen die unterschiedlichen Bedingungen der einzelnen Schulsprengel gezielt auf und versucht so mehr Bildungs- und Chancengerechtigkeit zu schaffen“, stellt Markus Braun zufrieden fest. „Auch die Laufzeit von zehn Jahren bietet die Chance, endlich den Zusammenhang zwischen so-

zialer Herkunft und Bildungserfolg erfolgreich zu bekämpfen und damit allen Kindern mehr Bildung und Teilhabe zu ermöglichen“.

Das Programm ergänzt in passender Weise das besondere Engagement der Stadt Fürth im Rahmen dieses Schulbaujahzehnts und sorgt dadurch für zusätzliche Schubkraft bei der Modernisierung und Verbesserung der schulischen Rahmenbedingungen.

Sowohl Jung als auch Braun gehen fest davon aus, dass weitere der rund 480 Schulen in der Kleeblattstadt zukünftig von dem Programm nachhaltig profitieren werden. ●

Großer Tag der offenen Tür

HEALTHNESS FÜRTH

25.05.24 VON 10-16 UHR



h.
Healthness

Was Sie erwartet:

- ✓ Einmalige Angebote
- ✓ Besondere Gewinne
- ✓ Die modernsten Trainingsgeräte
- ✓ Persönliche und individuelle Beratung
- ✓ Spannende Challenges

Mehr Lebensqualität durch aktive Trainingstherapie

Unsere aktive Trainingstherapie und unser med. Gesundheitstraining können Sie schnell und nachhaltig ans Ziel bringen. Unsere Physiotherapeuten und Sporttherapeuten übernehmen dabei Mitverantwortung für Ihren Erfolg. Bei uns bekommen Sie maximale Sicherheit, Motivation und Effektivität bei Ihrem individuellen Gesundheitstraining. Entdecken Sie auch unsere vielfältigen Gesundheitslösungen, darunter unsere Physiotherapieleistungen, das Flexo-Rücken- und Gelenkkonzept, den SensoPro, unsere Sauna und vieles mehr. Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!



Sichern Sie sich unser besonderes Angebot!

0911-7905544

ERLANGER STR. 46, 90765 FÜRTH



Spatenstich für eine große und wichtige Investition für die Zukunft: (v.li.) Architekt Michael Auerbacher, Baureferentin Christine Lippert, Oberbürgermeister Thomas Jung, Bürgermeister Markus Braun, HSG-Schulleiter Günter Neubauer und Frank Pickel (Drees & Sommer – Projektsteuerung).



Fotos: Ebersberger

Innenstadtnah und doch mitten im Grünen: Das neue Heinrich-Schliemann-Gymnasium wird im Pegnitztalgrund und in Nachbarschaft zum Sozialrathaus und der Wolfsgrubermühle (re.) gebaut.

Und noch ein Meilenstein für die Fürther Schullandschaft

Mit dem offiziellen Spatenstich für den Neubau des Heinrich-Schliemann-Gymnasiums wurde eine weitere wichtige Schulbaumaßnahme gestartet.

Die Stadt investiert weiter intensiv in Kinder, Jugend und Bildung und damit auch in die Zukunft. Nur wenige Monate nach Beginn der Bauarbeiten für das Jahrhundert-Projekt am Helene-Lange-Gymnasium startet mit dem Neubau des Heinrich-Schliemann-Gymnasiums (HSG) die zweite große, rund 85 Millionen Euro teure Schulbaumaßnahme.

Auf dem knapp 10 000 Quadratmeter großen Areal zwischen Pegnitz, Henri-Dunant-Straße und Wolfsgrubermühle entsteht ein auf einer Sockelebene konzipierter viergeschossiger, klimaneutraler Bau. Schon seit einigen Jahren beklagt das HSG einen zunehmenden Raumbedarf. Die Umstellung vom achtjährigen

auf das neunjährige Gymnasium, die generelle Erhöhung der Schülerzahlen sowie die Ausrichtung an einem pädagogisch-innovativen Gesamtkonzept machen eine Vergrößerung der Raumkapazitäten erforderlich. Mit dem barrierefreien Neubau bietet die Schule künftig 1050 Schülerinnen und Schülern Platz, derzeit sind es im historischen Schulgebäude an der Königstraße 650. Zudem erhöht sich die Klassenzugstärke von bisher 3,5 auf 4,5.

Neben 40 Klassenzimmern, entsprechenden Fachräumen, einer großzügigen Aula, einer Bibliothek sowie einer Schulküche mit Mensa sind auch ein Theater, Musikzimmer und eine Tiefgarage geplant. Klimaschutz spielt eine wichtige Rolle. So wird der Neubau klimaneutral und zukunftsorientiert über Wärmepumpen

versorgt. Geothermiesonden werden zur Energiegewinnung errichtet. Zudem werden auf den Dachflächen Photovoltaikmodule sowie photovoltaisch-thermische Kollektoren (PVT) installiert. Insgesamt werden Anforderungen und Bedürfnisse eines modernen und zeitgemäßen Gymnasiums optimal berücksichtigt.

Der Hauptzugang zur Schule erfolgt über den Vorplatz an der Henri-Dunant-Straße, von der Pegnitzebene führt eine Treppenanlage zum Gebäude. Zudem sollen auf den naturnahen Außenanlagen ein Schulgarten und ein grünes Klassenzimmer entstehen.

Die bauliche Fertigstellung ist für Ende 2027 geplant, die Nutzungsaufnahme des Schulgebäudes soll zum Schuljahr 2028/29 erfolgen.

Transparenz wird auch beim Neubau des Heinrich-Schliemann-Gymnasiums großgeschrieben. Unter www.fuerth.de/hsg sind wichtige Fakten zum Bauprojekt aufgelistet, zudem wird dort kontinuierlich über den Fortgang der Maßnahme informiert.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

IMMOBILIEN **SOLLMANN+ZAGEL** **Büro Fürth**

fuerth@sollmann.de

Blumenstraße 4 · 90762 Fürth
Tel.: 0911-960 44 960



GESELLSCHAFT

Friedhofs-Café startet in die neue Saison

Das Friedhofs-Café des Freiwilligen-Zentrums Fürth (FZF) eröffnet seine diesjährige Freiluft-Saison am **Sonntag, 12. Mai, von 14 bis 16**

Uhr am Rondell im Fürther Friedhof, Erlanger Straße 97. Bei Regen entfällt der Termin. Das ehrenamtliche Team lädt mit kostenfreien selbst gebackenen Kuchen und Kaffee zum Verweilen ein.

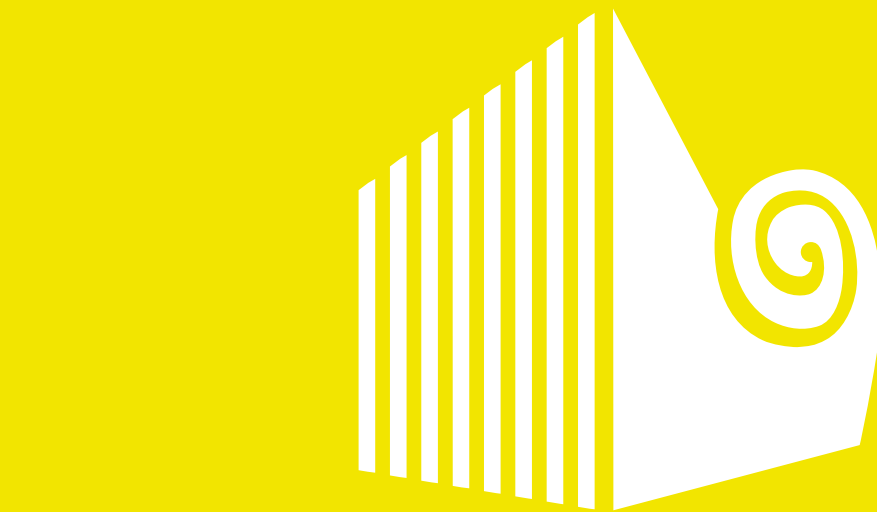
Kontakt und Infos: Freiwilligen-Zentrum Fürth, Theresienstraße 3, Telefon 217 47 82, Mail an fzf@iska-nuernberg.de. Internet: www.iska-nuernberg.de/fzf. ●

Fürther Treffpunkt Wärmestube

Sozialberatung bei Wohnungsnot und Armut, Hilfen zur Existenzsicherung (beispielsweise bei Jobcenter und Sozialamt) gibt es aktuell zu folgenden Zeiten: Montag von 9 bis 14 Uhr und Mittwoch von 12 bis 14 Uhr. Die Wärmestube, der Tagesaufenthalt, hat Montag, Dienstag,

Mittwoch und Freitag, jeweils von 9 bis 16 Uhr geöffnet, Frühstück gibt es zwischen 9 und 10 Uhr und Mittagessen von 12 bis 13 Uhr (Kosten: zwei Euro). Die Fundgrube (Kleidung, Hausrat, Spielzeug und mehr) hat Montag, Mittwoch und Freitag jeweils von 10 bis 16 Uhr geöffnet.

Kontakt: Hirschenstraße 37a (Hinterhof), Telefon: 974-18 88 oder -18 81, E-Mail: waermestube@fuerth.de. ●



Historisches Mehrfamilienhaus, Jugendstiletage, Fabrik-Loft, 70er-Jahre-Bungalow, u.v.m. ...

Wir lieben Häuser mit Geschichte.

Ob topsaniert oder unrenoviert, vertrauen Sie auf unsere Expertise, wenn Sie das Potential Ihrer Immobilie nutzen wollen. Rufen Sie uns an: 0911 976 405 26

www.stadt-stuck-immobilien.de

Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke

Hard



Das Stadtteilnetzwerk Hard bietet folgende Veranstaltung an:

Beete-Aktion am Montag, 13. Mai, in der Ladenzeile in Kooperation mit den Dambacher

Werkstätten und dem Runden Tisch Hardhöhe von **13 bis 15 Uhr**. Ort: Ladenzeile Hardhöhe.

Kontakt: Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Hard, Komotauer Straße 32, Telefon 80 19 19 93.

Beratungszeiten: montags von 13 bis 16 Uhr, donnerstags von 10 bis 12 Uhr.

Facebook: Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Fürth Hard. **Instagram:** ksn_fuerth, unter KSN Hard. ●

Oststadt

Das Stadtteilnetzwerk Oststadt bietet im Stadtteilbüro folgende Sonderveranstaltungen an:

Kreideworkshop

Am **Freitag, 10. Mai**, wird von **15 bis 17 Uhr** zusammen Kreide hergestellt und mit Mehl, Gips, Stärke und Farben/Pigmenten experimentiert. Nach dem Trocknen können die kleinen Künstlerinnen und Künstler ihrer Fantasie freien Lauf lassen und bunte Kreidekunst auf den Gehweg malen sowie Seifenblasen in die Luft pusten. Alle Familien und Kinder aus der Spiegelfabrik und der Fürther Oststadt sind mit Freundinnen und Freunden und der Nachbarschaft eingeladen.

Das Angebot ist kostenlos, eine freiwillige Spende ist willkommen. Keine Anmeldung erforderlich.

Nachbarschaftsgespräch „STADTGESUNDHEIT im KLIMAWANDEL“

Das Quartiersbüro veranstaltet am **Mittwoch, 15. Mai**, um **20 Uhr** ein Nachbarschaftsgespräch mit Impulsvorträgen von Ursula Bierschenk (Psychologische Psychotherapeutin), Dr. med. Wilfried Schmidt (Facharzt für Innere Medizin und Naturheilverfahren), Andreas Schaal (Sozialpsychiatrischer Dienst Fürth) und Sonja Adam (FMGZ Nürnberg) zu Auswirkungen des Klimawandels auf die körperliche

und psychische Gesundheit, geschlechtsspezifische Risiken, sowie auf das Zusammenleben in der Stadt.

Zwei Fragen stehen dabei im Mittelpunkt: Was können wir tun, was kann die Kommune tun?

Die Veranstaltung ist eine Kooperation mit dem Frauen und Mädchen Gesundheitszentrum Nürnberg e.V.

Kontakt: Quartiersbüro Spiegelfabrik, Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Oststadt, Lange Straße 53, Telefon 97 90 23 55 oder (0159) 04 79 90 20. Öffnungszeiten: Dienstag 10 bis 12 Uhr, Mittwoch 16 bis 18 Uhr und Donnerstag 14 bis 16 Uhr. ●

Emil Schwaderer
KARTONAGEN

- ▶ Papp- und Kartonzuschnitte
- ▶ Versand- und Lagerkartons
- ▶ Wellpapp-Faltkartons
- ▶ Stanzpackungen
- ▶ Umzugskartons

90763 Fürth · Oststraße 116 · Telefon (09 11) 97 03 97 - 0
www.schwaderer-kartonagen.de

STEUERRING

Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Beratungsstellenleiterin
Michaela Barth

- 📍 Erlanger Straße 146
90765 Fürth
- ☎ 09 11 - 180 737 30
- ✉ michaela.barth@steuerring.de
- 🌐 www.steuerring.de/mbarth

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



Sprechzeiten

Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräumen Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr** statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an seniorenrat@fuerth.de notwendig. Weitere Informationen gibt es unter www.seniorenrat-fuerth.de.

Behindertenrat:

Beim Behindertenrat der Stadt Fürth gibt es Informationen und Materialien zu allen Themen rund um Behinderung und chronische Erkrankungen. Das Büro in der Hirschenstraße 2a ist **dienstags von 10.30 bis 12.30 Uhr und donnerstags von 14.30 bis 16.30 Uhr** für den Publikumsverkehr geöffnet. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats unter www.behinderntenrat-fuerth.de. Während der Sprechzeiten kann auch unter Telefon 974-17 83 ein persönlicher Termin für ein Gespräch vereinbart werden.

Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth, Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Persönliche oder telefonische Vorsprache ist während der Öffnungszeiten von **Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis 18 Uhr** möglich. Außerhalb dieser Zeiten können Termine nach Absprache vereinbart werden. Kontakt unter Telefon 974-3031, -30 32 und -30 33 oder per E-Mail an pflugestuertzpunkt@fuerth.de. An jedem zweiten Montag

in der ungeraden Kalenderwoche sind der Bezirk Mittelfranken von 9 bis 12 Uhr und die Fachstelle für pflegende Angehörige der Diakonie Fürth von 14 bis 16 Uhr für Beratungen im Pflegestützpunkt anwesend. Zusätzlich bieten jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr die unabhängige Teilhabeberatung Mittelfranken Nordost (EUTB) und von 14 bis 17 Uhr die Selbsthilfekontaktstelle KISS Mittelfranken Beratungstermine im Pflegestützpunkt an. ●



Natürlich. Wohnen. In Zirndorf.



Zirndorf WBG
ZIRNDORF



Alle
Wohnungen
fertiggestellt.
Besichtigungen
vor Ort.

Neubau in Zirndorf

Eigentumswohnungen für nur 5.200 € / m²

- ✓ 1 – 5 Zimmer // 19 – 160 m²
- ✓ Gärten, Balkone & Dachterrassen
- ✓ Aufzüge & Videosprechanlage
- ✓ Tiefgaragen- & Außenstellplätze

- ✓ Fernwärme
- ✓ Anschlüsse für E-Mobilität
- ✓ Glasfaser-Anbindung
- ✓ Bezug im Sommer 2024

bachwiese-zirndorf.de
0911 - 968 497 60



Hilfe im Notfall

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang

rechts davon. Bitte die Versicherungskarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr, am **Donnerstag, 9., und Freitag, 10. Mai**, von Zahnärztin Dr. Ulrike Hirsch, Moosweg 9e, Telefon 756 85 60, am **Samstag, 11., und Sonntag, 12. Mai**, von Zahnarzt Steffen Martin Janouschek, Erlanger Straße 17, Telefon 79 17 12, am **Samstag, 18., und Sonntag, 19. Mai**, von Zahnärztin Sabine Niedermeier, Gustav-Schickedanz-Straße 8, Telefon 74 74 86, am **Montag, 20. Mai**, von Zahnarzt Dr. Alexander Friedrich Kühlwein, Königstraße 134, Telefon 77 16 55, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Ruf-

nummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/ Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

Fachberatungsstelle Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Frankenstraße 12, Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 13 09 05 06, E-Mail beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de.

Frauenhaus Fürth

Für Notfälle rund um die Uhr. Telefon 72 90 08, E-Mail info@frauenhaus-fuerth.de.

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!

Apotheken-Nachtdienste

Mittwoch	8.5.2024	Apotheke 4	Dienstag	14.5.2024	Apotheke 10	Montag	20.5.2024	Apotheke 16
Donnerstag	9.5.2024	Apotheke 5	Mittwoch	15.5.2024	Apotheke 11	Dienstag	21.5.2024	Apotheke 17
Freitag	10.5.2024	Apotheke 6	Donnerstag	16.5.2024	Apotheke 12	Mittwoch	22.5.2024	Apotheke 18
Samstag	11.5.2024	Apotheke 7	Freitag	17.5.2024	Apotheke 13	Donnerstag	23.5.2024	Apotheke 19
Sonntag	12.5.2024	Apotheke 8	Samstag	18.5.2024	Apotheke 14			
Montag	13.5.2024	Apotheke 9	Sonntag	19.5.2024	Apotheke 15			

Notfallplan Apotheken 2024

1 Jakobinen-Apotheke

Nürnberg Str. 67,
90762 Fürth, Tel. 70 68 67

2 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
Tel. 97 68 56 90

3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, Tel. 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5, 90766 Fürth,
Tel. 73 10 53

5 ABF-Apotheke

Königswarterstraße 18,
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50

6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 106,
90763 Fürth, Tel. 71 24 91

7 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, Tel. 77 49 26

8 Apotheke zur Grünen Schlange

Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarrnbach,
Tel. 75 17 41

9 Mohren-Apotheke am Rathaus

Königstraße 82, 90762 Fürth,
Tel. 77 01 96

10 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, Tel. 790 77 00

11 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462, 90768
Fürth-Vach, Tel. 765 86 38

12 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,
90763 Fürth, Tel. 77 14 83

13 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, Tel. 780 65 65

14 Apotheke am Europa-kanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, Tel. 60 35 33

15 Poppenreuther Apotheke

Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85

16 Medicon-Apotheke

Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, Tel. 376 56 60

17 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth,
Tel. 50 72 01 30

18 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, Tel. 73 54 00

19 ABF-Apotheke

Gebhardtstraße 28,
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00

20 Altstadt-Apotheke

Geleitsgasse 6,
90762 Fürth, Tel. 77 96 82

21 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,
90762 Fürth, Tel. 77 16 25

22 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
Tel. 72 27 45

23 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36, 90763 Fürth,
Tel. 766 83 20

24 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, Tel. 971 22 38

Tagesaktuelle Änderungen unter: www.blak.de

BESTATTUNGEN

Geyer

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen



☎ 0911 / 77 10 38

Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15

Wir begleiten Sie
im Trauerfall

www.bestattungen-geyer.de

AUSZEICHNUNGEN UND EHRUNGEN

Verantwortung für die Zukunft übernehmen



Foto: Wunder

Die Preisträgerinnen und Preisträger des Zukunftspreises 2023 (v.li.): Doris Wagner-Levin, Jasmin Götz (beide Gustav-Schickedanz-Schule), Oberbürgermeister Thomas Jung, Kayhan Mahmut und Susanne Schleicher (beide Schleicherei) Florian Friedrich, Irmagard Herney (beide Wanderbaumallee) und Simon Ribitzer (Tataa! – Der Fürther Zukunftssalon).

MÜLLER

Seit 1971.

MEISTERBETRIEB

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

90765 Fürth
Friedenstraße 20
Telefon
09 11 - 790 66 90

90522 Unterasbach
Jasminstr. 1
(am Friedhof)
Telefon
09 11 - 69 73 43

Mit dem Zukunftspreis zeichnet die Stadt Fürth herausragende Leistungen im Bereich Umwelt-, Natur- und Klimaschutz aus, die zur Schaffung einer lebenswerten und nachhaltigen Zukunft beitragen. Für das Jahr 2023 ging eine Vielzahl von Bewerbungen ein. Nach sorgfältiger Prüfung durch Experten des Ordnungsamtes stehen die Sieger fest:

Die **Dr.-Gustav-Schickedanz-Mittelschule** wurde für ihre langjährigen Bemühungen ausgezeichnet, Nachhaltigkeit in den Schulalltag zu integrieren. Seit 17 Jahren trägt sie den Titel „Umweltschule in Europa – Internationale Nachhaltigkeitsschule“ und gilt als Vorreiterin in der Förderung nachhaltigen Denkens durch Bildung und praktisches Handeln. Die Schule erhielt eine finanzielle Unterstützung von 2000 Euro für zukünftige Projekte.

Die **Initiative Wanderbaumallee** schafft temporäre Grünflächen im Stadtgebiet, die nicht nur als Treffpunkt für die Nachbarschaft dienen, sondern auch für die Bedeutung von Grün in urbanen Umgebungen sensibilisieren. Diese Initiative wurde mit einer Prämie von 1000 Euro belohnt.

Die ehrenamtliche Initiativegruppe „**Tataa! – Der Fürther Zukunftssalon**“ setzt sich mit vielfältigen Aktivitäten im Bereich Nachhaltigkeit und soziale Gerechtigkeit ein und erhielt ebenfalls 1000 Euro für ihr Engagement.

Die **Schleicherei**, als erste Seifenmanufaktur in Fürth, setzt mit ihrer nachhaltigen Produktion von Naturseifen und der transparenten Herstellung neue Maßstäbe in der Unternehmens- und Handwerkslandschaft. Oberbürgermeister Thomas Jung überreichte auch hier eine Prämie von 1000 Euro. ●

Ausschreibung des Zukunftspreises 2024

E ntsprechend des Stadtratsbeschlusses vom 24. Juli 2019 schreibt die Stadt Fürth den Zukunftspreis 2024 hiermit **öffentlich aus**.

Der Zukunftspreis wird für besondere Leistungen und Maßnahmen, die der Stadt Fürth sowie ihren Bürgerinnen und Bürgern als auch der lokalen wirtschaftlichen Entwicklung zu Gute kommen, verliehen.

1. Auf dem Gebiet Umwelt-, Natur- und Klimaschutz; insbesondere Leistungen zur Sicherung der natürlichen Lebensgrundlagen, der Erhaltung und Verbesserung von Umweltbedingungen und der Verbesserung des Wohnumfeldes, zur umweltschonenden Mobilität als Alternative zum Auto, zur regenerativen Energienutzung sowie zur Nachhaltigkeit.

2. Auf dem Gebiet der Sicherheit; insbesondere Leistungen zur Sensibilisierung der Bevölkerung in kriminalpräventiven Angelegenheiten, zur Stärkung des Sicherheitsgefühls und der Förderung der Bereitschaft zur aktiven Mitwirkung bei der präventiven Verbrechensbekämpfung.

3. Auf dem Gebiet sozialer Unterstützung für bedürftige, ältere und behinderte Menschen im Alltag und in besonderen Lebenslagen.

4. Auf dem Gebiet des innovativ-nachhaltigen Wirtschaftens, insbesondere im Bereich der ressourcenschonenden (Flächen, Energie und Rohstoffe), klimaneutralen und kreislaufwirtschafts- und gemeinwohlorientierten Unternehmensentwicklung.

Es können zu allen oben genannten Themenbereichen auch innovative Vorhaben, die noch in Planung sind, und der Stadt Fürth sowie ihren Bürgerinnen und Bürgern zu Gute kommen, prämiert werden. Detailliert darzulegen sind sowohl die Idee als auch deren Umsetzung mit Zeitplan.

Der Zukunftspreis ist mit einem Geldbetrag von 10 000 Euro verbunden. Er kann jedes Jahr verliehen und auf mehrere Preisträgerinnen und Preisträger aufgeteilt werden. Er kann an natürliche und juristische Personen sowie Personengruppen verliehen werden.

Neben und statt der Verleihung des Zukunftspreises der Stadt Fürth können Anerkennungen

ohne Geldprämien zugesprochen werden.

Bewerbungen und Vorschläge sind bis spätestens Freitag, 7. Juni, an den Oberbürgermeister der Stadt Fürth, 90744 Fürth, zu richten.

Die eingegangenen Bewerbungen und Vorschläge werden einem Preisgericht zur Bewertung vorgelegt. Das Preisgericht spricht eine Empfehlung für die Beschlussfassung durch den Stadtrat aus. Über die Verleihung entscheidet der Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung unter Ausschluss des Rechtsweges. Den Zukunftspreis verleiht der Oberbürgermeister durch Übergabe der Urkunde und des Preisgeldes. ●

Lehnen Sie sich zurück!
Wir verkaufen und vermieten
Ihre Immobilie für Sie
sorgenfrei und
zum Bestpreis!

Bernd Barthmus Markus Zachmann

b&z
Immoservice
Ihre Immobilien Profis
im Landkreis Fürth

0911 / 528 59 402
info@bz-immoservice.de
www.bz-immoservice.de

Immobilienverkauf
Immobilienvermietung
Immobilienfinanzierung

Fordern Sie jetzt eine kostenlose
Marktwerteinschätzung
Ihrer Immobilie an!

ivd Mitglied im IVD
Verband der Immobilienberater, Makler,
Verwalter und Sachverständigen

91448
EMSKIRCHEN
WALDSTR. 15
TELEFON
09104 575
www.
speer-info.de

SPEER
METALLBAUELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

ALU-ANBAUBALKONE

Fordern Sie
unsere Prospekt an
oder besuchen Sie
unsere Ausstellung.
Wir beraten Sie
gerne.

Besuch bei der Lebenshilfe



Foto: Lebenshilfe Fürth

Im Rahmen ihres Antrittsbesuches bei der Lebenshilfe Fürth wurden die neue Landesvorsitzende der bayerischen Lebenshilfen Carolina Trautner (Mitte) und der Landesgeschäftsführer Jürgen Auer (3.v.re.) vom Aufsichtsratsvorsitzenden der Lebenshilfe, Thomas Jung (3.v.li.) und weiteren Vertretern der Lebenshilfe und der Spiegelfabrik empfangen. Dabei informierten sich die beiden Gäste vor allem über das inklusive Wohnprojekt Spiegelfabrik und das Projekt SOROWO (Sozialraumorientiertes Wohnen) in der Fürther Oststadt. Ziel von SOROWO ist es, den Zusammenhalt der Menschen mit und ohne Beeinträchtigung im Stadtteil zu fördern.

SPORTFORUM

RÜCKEN- UND
GESUNDHEITZENTRUM

KNIE / RÜCKEN / SCHULTERN / HÜFTE

KNOCHEN & GELENKE

Endlich wieder schmerzfrei bewegen: Neue effektive Methoden um präzise, schnell und wirksam Muskel-, Rücken- und Gelenkschmerzen zu lindern und Arthrose vorzubeugen!

90% aller Gelenk- und Rückenschmerzen haben muskulär, fasziale Ursachen. Die Muskulatur ist abgeschwächt und/oder verkürzt, die Faszien „verklebt“. Beginnen Sie unter Anleitung erfahrener Sporttherapeut/innen mit dem einzigartigen 12-Wochen Programm, unser erfolgreiches und bewährtes Trainingskonzept für Ihren Körper.

Jetzt anrufen und Platz sichern!
Die Teilnahme ist begrenzt: ☎ 0911 778936

12 - Wochen Programm
für mehr
Beweglichkeit, Kraft,
Wohlbefinden
und Leichtigkeit

Klima schützen, Radverkehr fördern, Lebensqualität steigern: STADTRADELN 2024 in Stadt und Landkreis Fürth startet

Das Auto zu Hause stehen lassen und stattdessen mit dem Fahrrad möglichst viele Kilometer sammeln – das ist das Ziel der Klima-Bündnis-Kampagne „STADTRADELN“. Innerhalb eines Zeitraums von drei Wochen sollen dabei möglichst viele Kilometer CO₂-frei mit dem Fahrrad zurückgelegt und online eingetragen werden.

Die Aktion startet in diesem Jahr pünktlich zum Weltfahrradtag am **Montag, 3. Juni**, und endet am **Sonntag, 23. Juni**. Interessierte Bürgerinnen und Bürger, Gemeinden, Vereine und Initiativen können sich unter www.stadtradeln.de registrieren und informieren. Im dreiwöchigen Zeitraum können Radlerinnen und Radler ihre gefahrenen Kilometer direkt in den Onlinekalender eintragen oder mit der kostenfreien „STADTRADELN“-App die geradelten Strecken bequem via GPS tracken und ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben.

Neben der bundesweiten Auszeichnung des Klima-Bündnisses zeichnen der Landkreis und die Stadt jeweils den bzw. die besten Stadtrader bzw. -radlerin sowie die besten Teams in verschiedenen Kategorien aus. Weiterführende Schulen können sich außerdem für das bayernweite Schulradeln registrieren und prämiert werden. Auch in diesem Jahr finden während des „STADTRADELN“-Zeitraums verschiedene Ak-

tionen statt, wie der Mobilitätsflohmarkt im Fürther Südstadtpark am Samstag, 8. Juni, und verschiedene Radtouren oder Workshops rund ums Thema klimafreundliche Mobilität. Weitere Informationen hierzu gibt es unter www.stadtradeln.de. Außerdem stehen für weitere Fragen Angelika Beck (Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz, Telefon 974-12 95,

Foto: Felix Kramer

Bereits zum achten Mal nimmt die Stadt Fürth an der Aktion „STADTRADELN“ teil.

fuerth.de, oder Luca Beisenwenger (Stadtplanungsamt, Telefon 974-33 88, luca.beisenwenger@fuerth.de, gerne zur Verfügung.

LORENZ FENSEL

JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875



- Rolläden aller Art
- Markisen · Markisetten
- Neubespannungen
- Leichtmetall-Jalousien
- Vertikal-Stores
- Raffstores
- Insektenschutz
- Fenster- & Schiebeläden
- Rollgitter · Rolltore
- Elektro-Antriebe
- Kundendienst

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel. 0911 - 80 30 37 · www.lorenz-fensel.de

HOMEOFFICE IN STRANDLAGE?





AUSLANDSIMMOBILIEN
MIT SPASS UND RENDITE

Ihr Traum kann Wirklichkeit
werden, wir wissen wie.

Kontaktieren Sie uns jetzt, um Ihren Immobilienraum Wirklichkeit werden zu lassen:

☎ 0911 / 477 213-50

IMMOBILIEN-
KOMPETENZ



SEIT 1973

RE/MAX

Fürth, Gebhardtstr. 2

fuerth@remax.de
www.remax-fuerth.de

REGIONAL. NATIONAL.
INTERNATIONAL.

Gut gestärkt aufs Rad



Am **Donnerstag, 16. Mai**, belohnen Oberbürgermeister Thomas Jung und Mitarbeitende des Stadtplanungsamtes Fahrradfahrende in Fürth für ihr nachhaltiges Mobilitätsverhalten mit einem kostenlosen Frühstück. Im Wiesengrund zwischen Karlsteg und Pappelsteig

sowie in der Dambacher Straße werden 1000 Frühstücksbeutel gratis an Radlerinnen und Radler verteilt. Pendelnde sowie Schulkinder, die morgens im Aktionszeitraum **zwischen 6.30 und 9 Uhr** (sofern der Beutelvorrat ausreicht) mit dem Fahrrad unterwegs sind, profitieren

Fürth fährt Rad

von der Aktion und können die von Ebl Naturkost mit regionalem Obst und leckeren Überraschungen gespendeten Beutel mitnehmen. ●

Wenn Bienen schwärmen

Frühsummer ist Schwarmzeit: Wenn Bienen plötzlich in Massen ausschwohnen, sind die meisten Menschen gleichermaßen fasziniert und verängstigt, denn den beeindruckenden Anblick von 20 000 bis 40 000 Insekten auf einen Schlag sind die wenigsten gewohnt.



Die Imkerei Binder aus Stadeln ist schon seit Jahren für die Feuerwehren unterwegs und siedelt fach- und tiergerecht Schwärme und Völker um, die sich beispielsweise in Privatgärten einquartieren haben. Weitere Infos gibt es unter www.imkerei-binder.de/wbienenschwarm.html oder unter Telefon 77 86 79. ●



Corinna Peters
Kreditabteilungsleiterin Fürth
Telefon: 0911 988988-30

Wohnungsbau- Darlehen

Bankhaus Max Flessa KG
Fürther Freiheit 6
90762 Fürth
www.flessabank.de

Nie wieder Miete zahlen!

Sie träumen von den eigenen vier Wänden? Lassen Sie sich kompetent und zuverlässig beraten – unsere Finanzierungsexperten stehen Ihnen von Anfang an fachkundig zur Seite.

- Ausarbeitung eines individuellen Finanzierungskonzeptes
- Persönliche Begleitung während der gesamten Bauzeit
- Zinsgünstige Förderdarlehen
- Staatliche Zuschüsse



FLESSABANK
BANKHAUS MAX FLESSA KG



infra-Fahrlehrer Frank Meyer und eine Teilnehmerin des Girls'Day bei einer Mini-Fahrstunde auf dem Busbetriebshof der infra.

Girls'Day bei der infra: Junge Mädchen warfen einen Blick hinter die Kulissen

Energiewende, Wärmewende, Mobilitätswende. Diese Zukunftsthemen stehen im Mittelpunkt des Handelns der infra. Umso mehr möchte das Unternehmen auch mit dem Girls'Day Mädchen und junge Frauen für die technischen Berufe begeistern. Ziel des Tages war, Schülerinnen, die sogenannten MINT-Berufe (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik) vorzustellen und einen Einblick in die Versorgung der Stadt mit Strom, Erdgas, Trinkwasser, Wärme und Mobilität zu geben.

Wer sich die infra ausgesucht hatte, konnte sich dort mit den Expertinnen und Experten des Unternehmens austauschen. Welcher Beruf passt zu mir? Welche technischen Berufe gibt es bei der infra? All das wurde beantwortet. Darüber hinaus durften die Teilnehmerinnen selbst aktiv werden und in den Werkstätten einen Schlüsselanhänger aus Schrauben und Muttern zusammensetzen oder sogar im Busbetriebshof selbst einen Linienbus lenken.

Die infra weist drauf hin, dass alle Schülerinnen und Schü-

ler die Möglichkeit haben, ein Praktikum zu absolvieren. Informationen dafür hat das Unternehmen auf der Website

unter www.infra-fuerth.de/praktikum zusammengestellt. ●

ROST
WOHNBAU GMBH

**GEO-THERMIE
WÄRME-
PUMPE**

12 EIGENTUMSWOHNUNGEN
in zwei Häusern im begehrten Fürth-Burgfarnbach

Die 2- bis 4-Zimmerwohnungen entstehen in einer kleinen Wohnanlage und bieten folgende Highlights:

- Sehr gute Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr
- Zukunftssichere Heizung durch Erdwärmepumpe
- Jede Wohnung mit Balkon oder Terrasse
- Erdgeschosswohnungen mit Gartenanteil
- Mehr-Personen-Aufzug
- Kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage mit Farbbildschirm
- Einzelstellplätze und Carports
- Sichtholzdachstuhl in den DG-Wohnungen

Rost Wohnbau GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

U-Bahn-Bauarbeiten im Mai: Die infra informiert zu möglichen Beeinträchtigungen

Aufgrund von zwei Baumaßnahmen auf der Linie U1 müssen sowohl die Fahrgäste in Fürth als auch in Nürnberg im Mai mit Beeinträchtigungen rechnen.

Los geht es am **Dienstag, 14. Mai, ab 18.30 Uhr**: An dem Stellwerk der U-Bahn-Haltestelle Jakobinenstraße wird eine neue sogenannte unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) in Betrieb genommen. Diese gewährleistet, dass ein U-Bahn-Zug auch während einer Störung im Stromnetz

zur nächsten Haltestelle fahren kann. Deshalb verkehrt die U-Bahn an diesem Tag ab 18.30 Uhr bis Betriebsschluss nur bis zur Haltestelle Eberhardshof. Für diese Zeit bietet das Verkehrsunternehmen auf dem Streckenabschnitt von Maximilianstraße bis Fürth-Hardhöhe einen Ersatzverkehr mit Bussen an.

Die zweite Baumaßnahme findet in den Pfingstferien von **Dienstag, 21., bis Freitag, 31. Mai**, statt. Hier kann die Linie U1 im Bereich zwischen den Haltestellen Lorenzkirche und Weißer Turm nur in einem

Zehn-Minuten-Takt fahren. Während dieser Zeit muss die Linienstrecke in drei Abschnitte unterteilt werden: Von der Haltestelle Fürth-Hardhöhe bis Weißer Turm verkehrt die U-Bahn; zwischen den Haltestellen Weißer Turm und Nürnberg Hauptbahnhof wird ein Ersatzbusverkehr eingerichtet; der Abschnitt Nürnberg Hauptbahnhof und Langwasser Süd wird dann wieder über die U-Bahn abgedeckt.

Alle Änderungen sind unter www.vgn.de/verbindungen zusammengestellt. Tipp: Bitte vor Fahrtantritt informieren. ●

Aufzug im U-Bahnhof Stadthalle Fürth: Während Modernisierungsarbeiten nicht in Betrieb

Aufgrund von Bauarbeiten am Aufzug sowie am Aufzugschacht im U-Bahnhof Stadt-

halle ist dieser von **Montag, 13. Mai, bis voraussichtlich Mitte Juli** außer Betrieb. Die infra bittet ihre Kundschaft um Verständnis.

Fahrgäste, die auf den Aufzug angewiesen sind, werden gebeten, eine alternative Route zu wählen. Die Haltestelle Stadthalle kann vom Hauptbahnhof aus mit den Buslinien 172 und 189 erreicht werden; ab der Haltestelle Klinikum mit der Busnummer 172 sowie der Nummer 175 und ab der Haltestelle Rathaus mit der Linie 175. Der neue Aufzug wird deutlich schneller fahren und weniger Strom verbrauchen. Besonders bequem für die großen Fahrgäste: Die neuen Türen sind wesentlich höher. Das Unternehmen investiert dafür insgesamt rund 250 000 Euro. ●



Espressoone
di mio gusto

**Kein Koffein.
Voller Geschmack.**

**Unser neuer Plantagenkaffee aus Äthiopien vereint
traditionellen Anbau und moderne Verarbeitung.**

www.espressone.de

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Entrichtung der Gewerbesteuer-vorauszahlungen und Grundabgaben

Am 15.05.2024 wird die II. Vierteljahresrate 2024 für Gewerbesteuervorauszahlungen und Grundabgaben fällig.

Die zu zahlenden Beträge sind den zuletzt zugestellten Bescheiden zu entnehmen. Sie können bei fast allen Fürther Geldinstituten auf die Konten der Stadtkasse Fürth einzahlen oder überweisen.

Bitte geben Sie dabei unbedingt Adresse, Personenkontonummer und Forderungsart an.

Verrechnungsschecks senden Sie bitte an die Stadtkasse Fürth. Ein Begleitschreiben dazu erübrigt sich, wenn der Scheck die vorgenannten Angaben enthält. Bareinzahlungen bei der Stadtkasse sind nicht möglich.

Bei nicht rechtzeitiger oder nicht vollständiger Zahlung ist für jeden angefangenen Monat ein Säumniszuschlag von 1 v.H. des auf den nächsten durch fünfzig Euro teilbaren abgerundeten rückständigen Betrages zu entrichten.

Keine Sorge über Fristversäumnisse braucht sich zu machen, wer das SEPA-Lastschriftinzugsverfahren wählt. Antragsformulare finden Sie unter dem Link: https://www.fuerth.de/PortalData/1/Resources/edienst/pdf_formulare/Lastschriftinzug.pdf oder werden auf Wunsch zugesandt. Auskunft erhalten Sie bei der Stadtkasse Fürth, Tel.Nr. 974-1410, -1413, -1415, -1416, -1422, -1423 und -1424.

Die Zuleitung der SEPA-Lastschriftinzugsformulare ist sowohl per Post, per Fax (974-1407) oder per E-Mail in eingescannter Form möglich.

Hinweis zur Grundsteuer:

Die Grundsteuer wird vom Finanzamt jährlich nach den Verhältnissen zu Beginn des Jahres festgesetzt. Bei der Übergabe eines Grundstückes auf einen anderen Eigentümer ist der bisherige Eigentümer so lange grundsteuerpflichtig, bis das Finanzamt das Grundstück auf den neuen Eigentümer fortgeschrieben hat (§ 9 Grundsteuergesetz). Diese Fortschreibung erfolgt zum 01.01. des auf den Eigentumsübergang folgenden Jahres. Andere vertragliche Abmachungen sind privatrechtlich; sie ändern nichts an der Steuerpflicht und können daher von der Steuerverwaltung nicht berücksichtigt werden.

Fürth, 22. April 2024, STADT FÜRTH

i.A.

Dr. Ammon, berufsm. Stadträtin

BAUGENEHMIGUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Nutzungsänderung eines Gewerbegebäudes zu einer Unterkunft zur Unterbringung von Personen für die Dauer von max. 5 Jahre;

Grundstück: Am Weidiggraben 12, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1775/3;

Befristete Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung**

für oben genanntes Bauvorhaben.

Das Bauvorhaben wird nach Art. 36 Abs. 2 HS 1 i.V.m. Art 36 Abs. 1 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG) bis zum

27.06.2029

befristet erteilt.

Von den Festlegungen des qualifizierten Bebauungsplanes 299 wird von der Art der baulichen Nutzung eine Befreiung

für die Asylbewerberunterkunft im Gewerbegebiet erteilt gem. § 246 Abs. 10 BauGB i.V.m. § 8 Abs. 3 Ziff.2 BauNVO.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwal-

Ämliche Mitteilungen der Stadt Fürth [09] 2024 vom 08. Mai 2024

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

tungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung
Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 137, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Umnutzung von Kindertagesstätte zu 4 Wohneinheiten im Erdgeschoss;

Grundstück: Karolinenstraße 106, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1104

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

Baugenehmigung

für oben genanntes Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 3 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur

Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 137, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Wiedereröffnung des Cafes im 1. Obergeschoss;

hier: Fortschreibung des Brandschutznachweises;

Grundstück: Schwabacher Straße 66, Gemarkung Fürth, Flur-Nr. 1110

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

Baugenehmigung

für oben genanntes Bauvorhaben.

Die Baugenehmigung bedarf gemäß Art. 68 Abs. 2 Satz 2 BayBO keiner Begründung.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

Übermittlung eines elektronischen

Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth **[09] 2024** vom 08. Mai 2024

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt

werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per

einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 137, eingesehen werden.

WAHLEN

BEKANNTMACHUNG über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl am 9. Juni 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Europawahl für die Stadt Fürth wird in der Zeit von **Dienstag, 21. Mai, bis Freitag, 24. Mai 2024** während der allgemeinen Öffnungszeiten

am **Dienstag** von 8 Uhr bis 12 Uhr
am **Donnerstag** von 7.30 Uhr bis 16 Uhr

am **Mittwoch und Freitag** von 7.30 Uhr bis 12 Uhr

beim **Bürgeramt, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, I. Stock, Zimmer 1.21 (Zugang ist barrierefrei),**

für Wahlberechtigte zur **Einsichtnahme bereitgehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu **ihrer** Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein **Spervermerk**

gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann von **Dienstag, 21. bis spätestens Freitag, 24. Mai 2024, 12 Uhr** beim **Bürgeramt, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, I. Stock, Zimmer 1.21, Einspruch** einlegen.

Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 19. Mai 2024 eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein mit Briefwahlunterlagen beantragt ha-

ben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl in der kreisfreien **Stadt Fürth** durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) der Stadt Fürth oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag 5.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person.

Der Wahlschein kann **bis Freitag, 7. Juni 2024, 18 Uhr**, beim **Bürgeramt, Schwabacher Straße 170, 90763 Fürth, II. Stock, Zimmer 2.26**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wer bei **nachgewiesener plötzlicher Erkrankung** den Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann, kann den Wahlschein noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, beantragen.

5.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn

a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis (bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 der Europawahlordnung) bis zum 19. Mai 2024 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 der

Ämterliche Mitteilungen der Stadt Fürth [09] 2024 vom 08. Mai 2024

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

Europawahlordnung bis zum 24. Mai 2024 versäumt hat,

b) ihr Recht auf Teilnahme erst nach Ablauf der unter Buchst. a) genannten Fristen entstanden ist,

c) ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden ist und die Stadt von der Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses erfahren hat. Der Wahlschein kann in diesem Fall bei der Nr. 5.1 bezeichneten Stelle noch **bis zum Wahltag, 15 Uhr**, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden.

6. Wer den **Antrag für eine andere Person stellt**, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte mit Behinderungen können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person zugleich

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen weißen Stimmzettelschlag,
- einen amtlichen roten Wahlbriefschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist, und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Mit der Erteilung eines Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen, wird für die wahlberechtigte Person im Wählerverzeichnis die Ausstellung des Wahl-

scheins vermerkt. Dieser Vermerk hat zur Folge, dass die wahlberechtigte Person **ohne Wahlschein weder in einem Wahllokal noch per Briefwahl wählen kann**. Gehen die beantragten Wahlunterlagen nicht oder nicht rechtzeitig zu, sollten sich die betroffenen Wahlberechtigten **umgehend** an ihr Wahlamt wenden. Bis spätestens **Samstag, 8. Juni 2024, 12 Uhr**, besteht noch die Möglichkeit, einen neuen Wahlschein beim Wahlamt zu beantragen, wenn glaubhaft versichert wird, dass der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist.

8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Sie können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person **nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt**; dies hat sie der Stadt vor Empfangnahme der Unterlagen **schriftlich zu versichern**.

9. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person

bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der wahlberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht**. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

10. Bei der **Briefwahl** muss der Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle abgesendet werden, dass der Wahlbrief dort **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr** eingeht.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform **ausschließlich von der Deutschen Post AG unentgeltlich** befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

**Fürth, 6. Mai 2024, STADT FÜRTH
Mathias Kreitingger
Berufsmäßiger Stadtrat**

ENGEL & VÖLKERS

Ihre einzigartige Immobilie verdient
einzigartige Wertschätzung.

Sie haben das, wovon andere träumen. Wir wissen, wie man Träume am besten verkauft.

Mit Engel & Völkers haben Sie einen Partner an Ihrer Seite, der die Einzigartigkeit Ihrer Immobilie erkennt und schätzt.

Unsere langjährige Erfahrung und unser unermüdliches Engagement machen uns zu einem vertrauenswürdigen Partner für die Vermarktung und den Verkauf hochwertiger Immobilien.



Michael Motzek
Immobilienmakler

EV Fürth GmbH
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH
Friedrichstraße 24 | 90762 Fürth
T +49(0) 911 78 74 58 0
fuerth@engelvoelkers.com
engelvoelkers.com/fuerth

EV Neustadt GmbH
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH
Wilhelmstraße 34 | 91413 Neustadt a.d. Aisch
T +49(0) 9161 62 29 47 0
neustadtaisch@engelvoelkers.com
engelvoelkers.com/neustadtaisch

„Vatermal“ – Lesung mit Necati Öziri

Foto: Şebnur Tansu Kayaalp / designed by freepik



verkauf in der Innenstadtbibliothek, der Buchhandlung Osiander oder über die vhs Fürth, Kursnummer 50004.

Veranstaltung in Kooperation zwischen vobü Fürth und vhs Fürth. Unterstützt durch Bayern liest e.V.

Lesung am **Dienstag, 4. Juni, 20 Uhr**, in der Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung.

Necati Öziri gelingt mit „Vatermal“ ein mehrere Generationen umspannendes Familienportrait, das die persönlichen Schicksale der Romanfiguren mit der türkischen und deut-

schen Geschichte verwebt. Erzählt wird die Geschichte von Arda, Sohn türkischer Einwanderer, dessen Leben gezeichnet ist von den zerbrochenen Träumen seiner Eltern.

„Vatermal“ stand auf der Shortlist für den Deutschen Buchpreis 2023.

Der Eintritt beträgt zehn Euro, ermäßigt fünf Euro. Kartenvor-



Haustechnik

**Sanitär, Badsanierung,
Wasseraufbereitung,
Komplettbäder, Heizung,
Solar, Klima, Flaschnerei,
Dachdeckerei, Lüftung,
Kundendienst**

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth

Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de

Handwerk liegt uns im Blut.

Seit 1924.



PETER + ERICH
SCHMITT

IHR MEISTERBETRIEB FÜR
SANITÄR · HEIZUNG · DACHDECKEREI · FLASCHNEREI · WASSERSCHADENSANIERUNG
KANAL · METALLBAU · SCHLOSSEREI · WOHNUNGSKOMPLETTSANIERUNG

P + E SCHMITT GMBH & CO. KG · DORFÄCKERSTRASSE 41 · 90427 NÜRNBERG · ☎ (09 11) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE

05 | 2024

Veranstungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf www.fuerth.de sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist.

Ausstellungen

NOCH BIS 12.5.

BILDENDE KUNST, MUSIK, ROCK / POP

JOVANA WOLF: „RAVENMTHRS“

Musik und Ausstellung im kultur.

lokal.fürth

kultur.lokal.fürth

NOCH BIS 30.6.

BILDENDE KUNST

CLOSE TO YOU

kunst.galerie.fürth

NOCH BIS 30.6.

BILDENDE KUNST

DISPLAY NO.9: JOCHEN PANKRATH

— VIERZEHN

kunst.galerie.fürth

NOCH BIS 8.9.

WISSENSCHAFT / BILDUNG

LIMES-EXPRESS - RÖMER IN DER PROVINZ

Ausstellung im Stadtmuseum Fürth

Stadtmuseum Fürth

NOCH BIS 31.10.

BILDENDE KUNST

WHY DO MY NIPPLES HURT

Fotokünstlerin zeigt „Nippelbilder“ in der Galerie.

Bistro Galerie

Veranstaltungen

MITTWOCH, 8.5.

FEST

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

Fürther Markt

18.30 Uhr

KÜNSTLERGESPRÄCH MIT OLAF

UNVERZART

kunst.galerie.fürth

FREIZEIT

13 bis 16 Uhr

OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF

Gesellschaft, Begegnung, Spiele,

Kaffee

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk

Südstadt

17 Uhr

FÜHRUNG: STADTFÜHRUNG

„DIE LOGE ZUR WAHRHEIT UND FREUNDSCHAFT“

Logenhaus Fürth

17.30 Uhr

SINNESWANDELN

Meditativer Spaziergang im Fürther

Stadtwald

Der Spaziergang ist nicht barrierefrei.

Parkplatz Wachendorfer Weg

WISSENSCHAFT / BILDUNG

18 Uhr

FÜHRUNG: ACHTSAMKEITSÜBUNGEN IM PARK

Stadtpark - Wiese hinter dem Stadtparkhort

POLITISCHES LEBEN

19 Uhr

ECUADOR UND DIE RECHTE DER NATUR

Chancen, Visionen und bereits erkämpfte Erfolge

Anmeldung unter info@keb-fuerth.de oder 0911/24 03 89 70

vhs Fürth - Bistro

THEATER

19.30 Uhr

HEISSMANN & RASSAU

„Seitensprung steuerfrei“

Comödie Fürth

19.30 Uhr

SUGAR

Musical von Peter Stone (Buch), Jule

Styne (Musik), Bob Merrill (Liedtexte) nach dem Film „Manche mögen's

heiß“ von Billy Wilder und I.A.L.

Diamond basierend auf einer Story

von Robert Thoeren

Stadttheater Fürth

20 Uhr

DIE GUTEN

Schauspiel von Rebekka Kricheldorf

Kulturforum Fürth

MUSIK

20 Uhr

6 AUF KRAUT PRÄSENTIERT...

CROWDSINGING

Kofferfabrik - Galerie

DONNERSTAG, 9.5.

FEST

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

Fürther Markt

18 Uhr

KONZERT: VOKALENSEMBLE „OK NICE TRY“

in der Ausstellung „ravenMTHRS“ im

kultur.lokal.fürth

kultur.lokal.fürth

FREIZEIT

14 Uhr

FÜHRUNG: „BEZAUBERENDE ENGEL IM FÜRTHER FRIEDHOF“

Städtischer Friedhof, vor der Aussegnungshalle

Musik

19 Uhr

MISSION MANN: 6 MÄNNER IN 6 TAGEN

Auf der Suche nach Mr. Right

Kulturforum Fürth

THEATER

19.30 Uhr

HEISSMANN & RASSAU

„Seitensprung steuerfrei“

Comödie Fürth

19.30 Uhr

SUGAR

Musical von Peter Stone (Buch), Jule Styne (Musik), Bob Merrill (Liedtexte) nach dem Film „Manche mögen's heiß“ von Billy Wilder und I.A.L. Diamond basierend auf einer Story von Robert Thoeren
Stadttheater Fürth

20 Uhr

DIE GUTEN

Schauspiel von Rebekka Kricheldorf
Kulturforum Fürth

FREITAG, 10.5.

FEST

10 bis 22 Uhr

BUNTER MARKT

Fürther Markt

LITERATUR / WORT

12 Uhr

„DIE LITERARISCHE MITTAGS-STUNDE“

Michael Morgental liest Geschichten, Storys und Satiren
Café am Park

15 Uhr

„ROMANE AM NACHMITTAG“

Michael Morgental liest aus seinen neuen Romanen
Café am Park

SPORT

16 bis 19.30 Uhr

DEUTSCHE MEISTERSCHAFT IM FUSSBALLTENNIS

Julius-Hirsch-Sportzentrum

FREIZEIT

17.15 Uhr

WORKSHOP: KULINARISCHE REISE DURCH GRIECHENLAND: PELOPONNES

vhs Fürth

18 Uhr

THEATERFÜHRUNG „WIRTSCHAUSGESCHICHTEN - IN FÜRTH, GIEBTS NICHTS, ALS JUDEN UND WIRTH“

Anmeldung bei der Tourist-Information Fürth erforderlich
Marktplatz - Grüner Markt - vor dem Gauklerbrunnen

18 Uhr

FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD SCHO!

Fürther Stadtgeschichte in Häppchen
Rathaus Fürth - Haupteingang

MUSIK

19 Uhr

UKULELE LIVE JAM - SONDER-AUSGABE ZUM UKULELE FEST FRANKEN

Kneipensingen mit der Ukulele und anderen Instrumenten
Kofferfabrik - Galerie

19.30 Uhr

MISSION MANN: 6 MÄNNER IN 6 TAGEN

Auf der Suche nach Mr. Right
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

20.01 Uhr

MATRIARCH, DRØVER & HOLLOW PATH

Kopf und Kragen

THEATER

19.30 Uhr

HEISSMANN & RASSAU

„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

19.30 Uhr

SUGAR

Musical von Peter Stone (Buch), Jule Styne (Musik), Bob Merrill (Liedtexte) nach dem Film „Manche mögen's heiß“ von Billy Wilder und I.A.L. Diamond basierend auf einer Story von Robert Thoeren
Stadttheater Fürth

20 Uhr

DIE GUTEN

Schauspiel von Rebekka Kricheldorf
Kulturforum Fürth

SAMSTAG, 11.5.

SPORT

8.30 bis 17 Uhr

DEUTSCHE MEISTERSCHAFT IM FUSSBALLTENNIS

Julius-Hirsch-Sportzentrum

FREIZEIT

9 bis 13 Uhr

BAUERNMARKTFEST

25-Jahr-Feier
Waagplatz

ab 10:30 Uhr

31. STADELNER WASSERRADFEST

Wiesengrund unterhalb Stadelner Friedhof

11 Uhr

FÜHRUNG: „TÜCHTIG, TATKRÄFTIG, TUGENDSAM: DIE FRAUEN VON FÜRTH“

Kirche St. Michael

14 Uhr

FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“

Kulturforum Fürth - Innenhof

Volkshochschule
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

Online-Kurs: Investieren in Aktien (21036) Kompaktkurs:
Sa 11.05., 09:00-13:00 Uhr, 34,- €

Schultern, Nacken und Kiefer entspannen (41107)
mit dem bewussten Atem:
Sa 11.05., 09:30-12:30 Uhr, 19,90 €

Grundlagen des Zeichnens (53007) für Anfänger*innen:
Sa 11.05., 10:00-16:30 Uhr, 38,50 €

Die „jüdische Demokratie“ (10019) ein politisches, kulturelles und gesellschaftliches Diorama des Staates Israel:
Mo 13.05., 19:00-20:30 Uhr, Eintritt frei, **Anmeldung erforderlich**

Online-Kurs: Outlook in der Kontaktorganisation (20024) Sicherung und Verwaltung von Kundendaten:
Di 14.05. u. Do 16.05, 10:30-12:00 Uhr, 38,- €

Zeichen- und Maltechniken (53001) für Anfänger*innen und Fortgeschrittene:
ab 15.05. (7x), Mi 19:45-21:15 Uhr, 51,30 €

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:
Mo 09.00-13.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr,
Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr,
Fr 09.00-12.00 Uhr

16 Uhr
THEATERFÜHRUNG „A SU A GWAAF - EIN FISCHWEIB ER-ZÄHLT“

Anmeldung bei der Tourist-Information Fürth erforderlich. // Für Menschen mit Gehbehinderung bedingt geeignet.
Kulturforum Fürth - Innenhof

FEST
10 bis 22 Uhr
BUNTER MARKT
Fürther Markt

NETZWERKEN
13 Uhr
WORKSHOP: REPAIR CAFE IN DER KOFFERFABRIK
reparieren statt wegwerfen - Jetzt mit Kleidungs- und Fahrradrepatur
Kofferfabrik - Galerie

THEATER
19.30 Uhr
HEISSMANN & RASSAU
„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

20 Uhr
DIE GUTEN

Schauspiel von Rebekka Kricheldorf
Kulturforum Fürth

20 Uhr
„EINFACH-DISCO“ AUF VINYL MIT MR. DJ ILJA IM BABYLON FÜRTH
Schallplattenabend mit den „Best of 70/80er Dance Classics“
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

20.30 Uhr
RESURRECTION TOUR
mit Leyka, Colors of Autumn & Circvit
Kopf und Kragen

TANZ
21.30 Uhr
NO PARKING ON THE DANCE-FLOOR
mit Djane Mrs Flow (Funk/Soul/Disco)
Kofferfabrik - Galerie

SONNTAG, 12.5.

FEST
10 bis 22 Uhr
BUNTER MARKT
Fürther Markt

18 Uhr
FINISSAGE DER AUSSTELLUNG „RAVENMTHRS“ IM KULTUR. LOKAL.FÜRTH
Doppelkonzert mit Aga Labus und „J.O.E.“, Performance von „Moona Performances“
kultur.lokal.fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG
11 Uhr
FÜHRUNG: DER ALTE ISRAELITISCHE FRIEDHOF IN FÜRTH
Zeitoase und steinernes Archiv
Männer bitte Kopfbedeckung mitbringen!
Alter jüdisch-israelitischer Friedhof Fürth - Friedhofseingang

FREIZEIT
11 Uhr
FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“
Kirche St. Michael

14 Uhr
FÜHRUNG: „ALLES FLIESST - VOM WANDEL IN DER UFERSTADT“
Parkplatz unterhalb des Rundfunkmuseums

14 Uhr
FÜHRUNG: „WANDEL(N) AN DER PEGNITZ“
Für Menschen mit Gehbehinderung nicht geeignet. // Bei nassem Wetter ist festes Schuhwerk zu empfehlen.
Vor dem Stadtparkcafé - Fürth

THEATER
11 Uhr
VERNISSAGE: GABRIELLA HÈJJA & PAUL YATES
Ausstellungsdauer bis 21. Juli 2024
Stadttheater Fürth

15 Uhr
HEISSMANN & RASSAU
„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

TANZ
15 Uhr
DER GOLDENE SCHUH
Abschluss-Gala und Preisverleihung des 13. Ballettnachwuchs-Wettbewerbs
Stadttheater Fürth

MUSIK
20 Uhr
HELLO EMERSON & JOHN STEAM JR.
Kopf und Kragen

MONTAG, 13.5.

FREIZEIT
13 bis 15 Uhr
BEETEAKTION IN DER LADENZEILE HARDHÖHE
Ladenzeile Hardhöhe

18 Uhr
WILDKRÄUTER AM WEGESRAND

31. Stadelner Wasserradfest
Samstag, 11. Mai 2024, Beginn 10.30 Uhr
ca. 14.00 Uhr Begrüßung durch Vereinskartell-Vorsitzenden Antonio Loisi
anschließend Ansprache durch Herrn Oberbürgermeister Dr. Thomas Jung

Für die musikalische Unterhaltung sorgt der
Franken Mix

Änderungen vorbehalten!



Wildkräuterwanderung
Kärwaplatz Unterfarnbach

18.30 Uhr
MAGIC MONDAY
Der Trading Card Game Abend!
Kofferfabrik - Galerie

POLITISCHES LEBEN
19 Uhr
DIE „JÜDISCHE DEMOKRATIE“
ein politisches, kulturelles und
gesellschaftliches Diorama des
Staates Israel
vhs Fürth

19.45 Uhr
**ONLINE-KURS: VON HERAKLIT BIS
HABERMAS**
Philosophische und ethische
Grundlagen der Demokratie (Teil 8)
vhs Fürth

DIENSTAG, 14.5.

FREIZEIT
8.30 bis 10 Uhr
**STADTTEILDIENSTAG: GEMEINSAMES
FRÜHSTÜCK UND NACHBARSCHAFTSTREFF
VON GEH HIN**
Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heilig
Geist - Saal 1. Stock

14.30 bis 16.30 Uhr
**KAFFEE & KLATSCH IM STADT-
TEILBÜRO HARD**
Stadtteilbüro Hardhöhe

20 Uhr
KOFFER KNEIPENQUIZ
Anna Colman moderiert dieses Quiz
angelehnt an „Wer wird Millionär“
und nur eine Gruppe gewinnt
Kofferfabrik - Galerie

GESUNDHEIT
13 Uhr
**WORKSHOP: HATHA YOGA SANFT
- ENERGIE IM ALLTAG STÄRKEN**
Auch für Menschen mit Krebserfah-
rung und deren Angehörige
Wachstumsfuge

THEATER
19.30 Uhr
**DIE WIEDERVEREINIGUNG DER
BEIDEN KOREAS**
Schauspiel von Joël Pommerat
Deutsch von Isabelle Rivoal
Stadttheater Fürth

MITTWOCH, 15.5.

FREIZEIT
13 bis 16 Uhr
OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF
Gesellschaft, Begegnung, Spiele,
Kaffee
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Südstadt

15 Uhr
**NACHHALTIGER LEBEN MIT WILD-
KRÄUTERN**
Unverpackt, ressourcenschonend

und nährstoffreich
Stadtsparkcafé - Fürth

18 Uhr
**FÜHRUNG: „FÜRTH & NÜRNBERG
- (K)EINE LIEBE“**
Tourist Information Fürth

18.30 Uhr
**FÜHRUNG: „MÄRCHEN AM ABEND
IM SCHLOSSPARK“**
Schloss Burgfarnbach

BILDENDE KUNST
18.30 Uhr
**KÜNSTLERGESPRÄCH MIT KASIA
UND OLAF PRUSIK-LUTZ**
kunst galerie fürth

THEATER
19.30 Uhr
**DIE WIEDERVEREINIGUNG DER
BEIDEN KOREAS**
Schauspiel von Joël Pommerat
Deutsch von Isabelle Rivoal
Stadttheater Fürth

DONNERSTAG, 16.5.

FREIZEIT
14 Uhr

**SCRABBLE-NACHMITTAG - GUTE
LAUNE GARANTIERT**
keine Anmeldung nötig
Stadtteilbüro Hardhöhe

19 Uhr
**BESICHTIGUNG GEMÜSEBAUBE-
TRIEB HOFMANN**
Veranstalter: Geschichtsverein Fürth
Schneppenreuther Straße 26

NETZWERKEN
18 Uhr
KLIMAFIT
Weiterbildungskurs „Klimafit –
Klimawandel vor der Haustür! Was
kann ich tun?“
vhs Fürth

19.30 Uhr
FRAUENNETZWERK FÜRTH
Vortrag „Wege öffnen durch Fragen“
mit Referentin Dipl. Päd. Silvia Haas
Anmeldung bis 15.5.2024 unter gst@fuerth.de
Babylon Kino am Stadtpark - Diele

GESUNDHEIT
18.30 Uhr
**WORKSHOP: SHIATSU - ENERGY
UPLIFT**
Japanische Akupressur Massage

Sparda-Bank

präsentiert:

23. NOF

new-orleans-festival.de

Eddie 9V
Philip Sayce
The Heimatdamisch

Marc Amacher
Ellis Mano Band
The Pinstripes

The Bluesanovas
Jesse Redwing
Ben Reel

Richie Necker feat. Chris Colter
Hombres sin Nombres
New Orleans Rhythm Brassband

EINTRITT FREI
17.-19.
MAI 24
FÜRTH
FREIHEIT

infrafürth GRÜNER FRANKEN FÜRTHEN eisklar Coca-Cola® sayv MarktSpiegel NORMA

Shiatsu & Yoga - Hebammenpraxis
Karin Gröpel

THEATER
19.30 Uhr
HEISSMANN & RASSAU
„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

MUSIK
20 Uhr
RENAUD GARCIA-FONS QUARTETT
La Luna de Seda – Der Seidenmond
PASSAGEN
Kulturforum Fürth

FREITAG, 17.5.

LITERATUR / WORT
12 Uhr
**„DIE LITERARISCHE MITTAGS-
STUNDE“**
Michael Morgental liest Geschichten,
Storys und Satiren
Café am Park

15 Uhr
„ROMANE AM NACHMITTAG“
Michael Morgental liest aus seinen
neuen Romanen
Café am Park

FREIZEIT
18 Uhr
**FÜHRUNG: SCHMECKT’S? BASSO
SCHO!**
Fürther Stadtgeschichte in Häpp-
chen
Rathaus Fürth - Haupteingang

21 Uhr
**DJANE MRS. FLOW LÄDT EIN
EIN KOFFER VOLLER KITSCH**
80s/90s Alternative-Disco
Kofferfabrik - Galerie

MUSIK
19 bis 22.30 Uhr
**23. FÜRTH NEW ORLEANS
FESTIVAL**
Fürther Freiheit

19.30 Uhr
MALIKA TIROLIEN
Highsoul-Queen mit Grammy-Glanz
Kulturforum Fürth

22.30 Uhr
**„TIME STANDS STILL“ - NACHT-
KONZERT**
Stadttheater Fürth

THEATER
19.30 Uhr
HEISSMANN & RASSAU
„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

19.30 Uhr
LA CLEMENZA DI TITO
Opera seria in zwei Akten und sie-
ben Bildern von Wolfgang Amadeus
Mozart Libretto von Caterino Mazzo-
là nach Pietro Metastasio
Stadttheater Fürth

SAMSTAG, 18.5.

FREIZEIT
9.30 Uhr
**WEGGLA & SEGEN - STADTEIL-
FRÜHSTÜCK AUF DER HARDHÖHE**
Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heilig
Geist - Saal 1. Stock

11 Uhr
**FÜHRUNG: „FÜRTH IM GLÜCK -
KLEEBLÄTTER ERZÄHLEN“**
Rathaus Fürth - Haupteingang

14 Uhr
**FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEI-
GER“**
Kulturforum Fürth - Innenhof

WISSENSCHAFT / BILDUNG
9.30 Uhr
**WORKSHOP: ONLINE-KURS:
CHATGPT II**
Prompt Engineering leicht gemacht
vhs Fürth

POLITISCHES LEBEN
10 Uhr
**WORKSHOP: DER WANDEL
BEGINNT BEI DIR!**
Die Inner Development Goals
Anmeldung unter info@keb-fuerth.de
oder 0911/24 03 89 70
Welthaus Fürth

FEST
11 bis 21 Uhr
5 JAHRE FÜRTHER MARKT
Fürther Markt

MUSIK
12 bis 23 Uhr
**23. FÜRTH NEW ORLEANS
FESTIVAL**
Fürther Freiheit

19.30 Uhr
KASITA KANTO
Auch wenn es laut ist
Kulturforum Fürth

20 Uhr
**ERASER, BEOWULF & CEREBRAL
INVASION**
Kopf und Kragen

THEATER
19.30 Uhr
HEISSMANN & RASSAU
„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

**SPRING
BREAK
STADELN OPEN AIR**

**3D3R · ABØV · DJANE MILA · HNAS
KABUFFEULE · LEON BECK · LOWKEY
LUZZEY · MARC VEGA · MIKE HOWARDS
PATIENT ZERO · TONE · UNLEASHED**

**9LALEY · AE97 · JAKR. · LANI AKEA · LVAN · MILSKI
MOLYBDÄN42 · RESEARCH CHEMICAL · TAINA & VIPPER**

24. - 25. MAI 2024
JUZ HÜTTN FÜRTH · HERBOLDSHOFER STR. 49A

WWW.SPRING-BREAK-STADELN.DE

Hofmann | infraFürth | LANG HOLDING | Echt! Fürth | UNGER | PATO

SONNTAG, 19.5.

FREIZEIT

10 bis 19.30 Uhr

LUDWIG ERHARD FEIERT INTERNATIONALEN MUSEUMSTAG

Ludwig Erhard Zentrum

11 Uhr

FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“

Kirche St. Michael

14 Uhr

FÜHRUNG: VERBORGENE SCHÄTZE: MUSEUMSOBJEKTE, DIE SONST IM SCHATTEN STEHEN

Führung im Rahmen des Internationalen Museumstages 2024

Anmeldung: besucherservice@juedisches-museum.org. Altbau bedingt barrierefrei, Neubau barrierefrei

Jüdisches Museum Franken in Fürth

14 Uhr

FÜHRUNG: „WOVON DIE STEINE ZEUGEN“

Männer bitte Kopfbedeckung mitbringen.

Alter Jüdischer Friedhof Fürth

BILDENDE KUNST

11 Uhr

KURZFÜHRUNG „CLOSE TO YOU“

Susann Scholl führt durch die Ausstellung
kunst galerie fürth

12 Uhr

KURZFÜHRUNG „CLOSE TO YOU“

Susann Scholl führt durch die Ausstellung
kunst galerie fürth

MUSIK

14 bis 21.30 Uhr

23. FÜRTH NEW ORLEANS FESTIVAL

Fürther Freiheit

POLITISCHES LEBEN

14 Uhr

FÜHRUNG: GESCHICHTE DER JUDEN IN FÜRTH

Jahrhundertlang eine Heimat
Kopfbedeckung für Männer ist mitzubringen

Synagogengedenkstein in der Geleitsgasse

THEATER

15 Uhr

HEISSMANN & RASSAU

„Seitensprung steuerfrei“
Comödie Fürth

FILM / MULTIMEDIA

20 UHR

„URFAUSD“ DERDEIFLHILFDSEI-NELEIDERHULTSABERA

Faust 1 von Johann Wolfgang von Goethe als Film auf Fränkisch
Babylon Kino am Stadtpark

MONTAG, 20.5.

FREIZEIT

14 Uhr

FÜHRUNG: „DER STADTPARK - DIE

HEIMLICHE LIEBE DER FÜRTHER“

Auferstehungskirche Fürth

18.30 Uhr

MAGIC MONDAY

Der Trading Card Game Abend!
Kofferfabrik - Galerie

19 Uhr

SPIELEABEND

Kofferfabrik

DIENSTAG, 21.5.

FREIZEIT

8.30 bis 10 Uhr

STADTTEILDIENSTAG: GEMEINSAMES FRÜHSTÜCK UND NACHBARSCHAFTSTREFF VON GEH HIN

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Heilig Geist - Saal 1. Stock

BILDENDE KUNST

14 Uhr

WORKSHOP: GROSSELTERN-ENKEL-TAG – KUNST FÜR GROSS UND KLEIN

kunst galerie fürth

MITTWOCH, 22.5.

FREIZEIT

13 bis 16 Uhr

OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Südstadt

Jetzt für Teilnahme bei Hofflohmärkten anmelden

Auch in diesem Jahr dürfen sich Schnäppchenjäger in mehreren Stadtteilen auf Trödel und allerlei Krimskrams freuen. Alle Haus- und Hofgemeinschaften, die sich bis vier Wochen vor dem Termin über eine Online-Formular – zu finden unter www.hofflohmkt-fuerth.de – registrieren, werden mit Adresse auf einem Lageplan vermerkt. Für Besucherinnen und Besucher sind die Eingänge am Veranstaltungstag mit Ballons gekennzeichnet. Anmeldung unter www.hofflohmkt-fuerth.de. Bitte Online-

Formular für den gewählten Stadtteil ausfüllen.

Die Termine und telefonische Kontaktdaten – falls eine Online-Registrierung nicht möglich ist – für interessierte Teilnehmende:

- Samstag, 25. Mai: Stadeln (Kontakt: 0179/9017587; 0151/17 40 51 52)
- Samstag, 8. Juni: Eigenes Heim (Kontakt: 4772888; 0176/45 55 09 76)
- Samstag, 22. Juni: Burgfarrnbach (Kontakt: 0173/377 55 31)
- Samstag, 6. Juli: Oststadt (Kontakt: 97902355; 0159/04 79 90 20)

- Sonntag, 7. Juli: Unterfürberg
- Samstag, 13. Juli: Innenstadt (Kontakt: 974-1500)
- Samstag, 20. Juli: Oberfürberg (Kontakt: 723 48 54)
- Samstag, 7. September: Südstadt (Kontakt: 0176/81 33 57 10)
- Sonntag, 8. September: Hard mit Billiganlage (Kontakt: 80 19 19 93)
- Sonntag, 22. September: Vach und Mannhof

Informationen zur Organisation von weiteren Flohmärkten gibt es beim Quartiersmanagement Innenstadt; Kontakt: qm-fuerth@web.de.

18 Uhr
FÜHRUNG: „FÜRTHS WIRTSCHAFTSWUNDERER³ - ERHARD, GRUNDIG UND SCHICKEDANZ“
 Vor dem Café „Luise“

18 Uhr
WILDKRÄUTER AM WASSER
 Wildkräuterwanderung
 Kärwaplatz Unterfarnnbach

19 Uhr
KOFFER KNEIPENQUIZ
 Anna Colman moderiert dieses Quiz angelehnt an „Wer wird Millionär“ und nur eine Gruppe gewinnt.
 Kofferfabrik - Galerie



Foto: Georg Dinkel

Die Fürther Band Hombres sin Nombres bringt den legendären Sun Records-Sound in die Kleeblattstadt.



Foto: Bettina Krinner

Blasmusik trifft Rock und Pop: The Heimatdamisch rocken bis die Tuba glüht.

Lederhosen-Rock, Männer ohne Namen und viel Blues

Große Musik-Vielfalt beim dreitägigen New Orleans Festival auf der Fürther Freiheit.

Das wird wieder ein richtig heißes Wochenende, da brennt die Freiheit: Von **Freitag, 17., bis Sonntag, 19. Mai**, zünden beim 23. Fürther New Orleans Festival zwölf internationale Bands ein musikalisches Feuerwerk, das von Blues, Boogie über Rock'n'Roll und Soul bis hin zu – eine krachlederne Premiere – Volksmusik-Sound reicht. Und das Beste: Der Eintritt ist frei.

Gleich in die Vollen geht's am Freitag, 17. Mai, wenn ab 19 Uhr The Pinstripes das erneut von der Sparda Bank gesponserte Musikspektakel mit schweißtreibendem Rockabilly eröffnen. Mit einer Soundexplosion der ganz besonderen Art geht es um 21 Uhr weiter. Da treffen bei

der siebenköpfigen Blaskapelle The Heimatdamisch Rockklassiker von Guns'n'Roses, Nirvana, Steppenwolf oder AC/DC auf Lederhosen, Dirndl, Tuba und Akkordeon.

Traditionell eröffnet die New Orleans Rhythm Brass Band den Festivalsamstag (12 Uhr), ehe der Singer-Songwriter Ben Reel (14 Uhr) die Bühne betritt. Gefühlvoll rockenden Rhythm'n'Blues verspricht der Australier Jesse Redwing, anschließend heizen die Lokalmatadoren Hombres sin Nombres (18 Uhr) mit Rockabilly, Rumba, Boogie und Rock'n'Roll ein. Mitreißenden, emotionalen Bluesrock kredenzt die Ellis Mano Band (19.30 Uhr), während der kanadische Gitarrist Philip Sayce (21.30 Uhr) zum Abschluss die kernige Variante im Stil von

Hendrix, Stevie Ray Vaughan oder Robin Trower bevorzugt. Mit Slide-Gitarre, Blues, Folk und Country läuten Richie Necker und Chris Colter (14 Uhr) den dritten Festivaltag ein. Kein geringerer als Weltstar Eric Clapton ist Fan der deutschen Bluesband The Bluesanovas, die um 16 Uhr die Freiheit rockt. Hemdsärmeligen, mit einer kraftvollen Stimme verzierten Blues zelebriert der „Voice of Germany“-Finalist Marc Amacher, ehe Eddie 9V ab 20 Uhr den Schlusspunkt unter das dreitägige Festival setzt. Mit seiner Band verschreibt sich Eddie der ungekünstelten Roots-Musik alter Helden wie Muddy Waters oder Freddie King.

Mehr Infos unter <https://www.new-orleans-festival.de>. ●

Fürther Bauernmarkt feiert 25. Geburtstag

Am **Samstag, 11. Mai, 9 bis 13 Uhr**, lädt der Fürther Bauernmarkt zum Jahresfest ein.

Bereits seit nun 25 Jahren gibt es am Waagplatz samstags von 7.30 bis 13 Uhr unter dem Motto „Gutes aus der Region direkt vom Erzeuger“ frische Produkte. Bei den Anbietern handelt es sich um Bäuerinnen und Bauern, die sich für den Weg der Direktvermarktung entschieden haben

Zum Jubiläum stehen neben dem regulären Verkauf ein

buntes Unterhaltungsprogramm sowie Mitmachaktionen für Kinder auf dem Programm. Eröffnet wird das Marktfest von Oberbürgermeister Thomas Jung, anschließend messen sich das Stadtoberhaupt, die fränkische Spargelkönigin, der städtische Umweltreferent sowie ein Kirchenvertreter im Spargel-Wettschalen – moderiert von Volker Heißmann. Musikalisch sorgen der Altstadtverein-Chor „Vokalrunde“ und „Die Hennekes“ aus dem Knoblauchsland für Unterhaltung.



René Kracker
Hörakustikmeister
Hörtherapeut

Mit bester Empfehlung:

KRACKER
HÖRGERÄTE
kracker-hoergeraete.de

IM-OHR-HÖRGERÄT ZUM NULLTARIF*

- Nahezu unsichtbar • Individuell auf Maß gefertigt • 6 Frequenzkanäle
- 4 Programme • 312er Batterie • Steuerung über App / Fernbedienung möglich. Verbindet hervorragenden Klang mit angenehmen Hörkomfort und hoher Verstärkung.



Endlich das Leben wieder uneingeschränkt genießen...

Im Ohr nahezu unsichtbar!



Abbildung ähnlich, Form und Größe variieren je Gehörgang und Hörverlust.

* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zzgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



Wir sind für Sie da:
3x in der Region und
1x ganz in Ihrer Nähe



Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 09:00 - 18:00
Sa. 09:00 - 13:00 (nur in Zirndorf)



Rufen Sie uns an:
Telefon
0911 - 96 06 109



Foto: Stephan Rumpf

Professor Dr. Michael Brenner hält am Dienstag, 21. Mai, einen Vortrag Jüdisches Museum Franken in Fürth.

Verborgene Schätze und Zionismus-Vortrag

Der Internationale Museumstag im jüdischen Museum

Anlässlich des Internationalen Museumstages stellt das Jüdisches Museum Franken in Fürth Objekte ins Rampenlicht, die sonst leicht übersehen werden. Welche verborgenen Schätze sich in den Vitrinen finden lassen, erfahren Sie bei den offenen Führungen.

Sonntag, 19. Mai, 12 und 14 Uhr
Eintritt kostenfrei. **Anmeldung** unter besucherservice@juedisches-museum.org. Treffpunkt: Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königstraße 89. Altbau bedingt barrierefrei, Neubau barrierefrei.

Zionismus – von seinen Anfängen bis heute: Vortrag mit Professor Michael Brenner

Antizionismus ist seit dem 7. Oktober 2023 in aller Munde. Doch was ist eigentlich Zionismus? Der Zionismus entstand am Ende des 19. Jahrhunderts als die Befreiungsbewegung des jüdischen Volkes. Sein Ziel, die Rettung verfolgter Juden und die Gründung eines jüdischen Staates, hatte sie 1948 erreicht. Aber für die sechs Millionen im Holocaust ermordeten Juden kam dies zu spät. Heute wird der Zionismus in großen Teilen der Welt als ein Schimpfwort verstanden und mit Rassismus und Imperialismus assoziiert. Was bedeuten Zionismus und Antizionismus heute?

Michael Brenner ist Inhaber des Lehrstuhls für Jüdische Geschichte und Kultur an der Ludwig-Maximilians-Universität München sowie Direktor des Center of Israel Studies an der American University in Washington, DC. Mit seiner bereits 2002 erschienenen Publikation „Geschichte des Zionismus“ schrieb er eines der wichtigsten Standardwerke.

Dienstag, 21. Mai, 19 Uhr

Eintritt kostenfrei. **Anmeldung** unter besucherservice@juedisches-museum.org. Treffpunkt: Jüdisches Museum Franken in Fürth, Königstraße 89. Barrierefrei.

grün erleben Gartenwelt **Dauchenbeck**

Komm nicht ohne Blumen!

12. MAI: MUTTERTAG
8–12 UHR GEÖFFNET

Nur Märkte, die Cafés haben geschlossen.

STEIN Am Jakobsweg 15 . 0911/97722-500
FÜRTH Mainstr. 40 . 0911/97722-0
www.gartenwelt-dauchenbeck.de

ÖFFNUNGSZEITEN
Märkte: Mo.–Sa. 9–18 Uhr
Cafés: Mo.–Sa. 9–17 Uhr

Führung „Alles fließt – vom Wandel der Uferstadt“

Die Uferstadt Fürth ist ein Ort mit viel Geschichte. Fürth wollte sich hier einst zum mondänen Kurort entwickeln und Max Grundig baute von

diesem Standort aus seinen weltweiten Konzern auf. Die Führung „Alles fließt – vom Wandel der Uferstadt“ am **Sonntag, 12. Mai, 14 Uhr**, über das Gelände der Uferstadt be-
gibt sich auf Spurensuche und

erzählt die Geschichte dieses historischen Ortes. Karten sind für acht Euro, ermäßigt sechs Euro, vor Ort erhältlich. Dauer der Führung zirka 60 Minuten. Treffpunkt: Wiese vor dem Rundfunkmuseum. ●

SPORT

Gemeinsam Spaß an der Bewegung

Das Gemeinschaftsprojekt „Fürth bewegt!“ bietet ein vielfältiges Sportprogramm zum Nulltarif.

Das kostenlose Freiluft-Sport-Programm „Fürth bewegt!“ ist wieder gestartet – diesmal sogar in sechs Stadtteilen. Bis 27. September lädt ein buntes und abwechslungsreiches Programm zum sportlichen Miteinander ein.

Mit Stadeln ist in diesem Jahr ein neuer Standort hinzugekommen. Darüber hinaus werden auch Eltern-Kind-Kurse angeboten, neu im Programm sind ebenfalls Kurse zum Abschwitzen und Auspowern.

Jedem der sechs Standorte ist ein bestimmter Tag zugeordnet. So können Interessierte auch Trainingsgruppen in mehreren Stadtteilen besuchen. Das umfangreiche Sportprogramm hat aber auch einen großen sozialen Effekt. „Hier kommen Menschen zusammen, die gemeinsam Spaß an der Bewegung haben“, weiß Bürgermeister Markus Braun. Der Montag gehört der Südstadt (10 und 18 Uhr), Dienstag ist das Eigene Heim (10 und 18 Uhr) mit neuem Standort dran, mittwochs die Oststadt (10 und 17 Uhr), während in Ronhof (10 Uhr) und Stadeln (18 Uhr) am Donners-



Rührten auf der „Fürth bewegt“-Wiese in der Riemenschneiderstraße die Werbetrommel für das beliebte Bewegungsprogramm: (v.li.) Die Stadtteil-Koordinatorinnen Lynn Burkert und Ute Böttcher, Eva Göttlein (Projektagentur), Dorothea Eichhorn (Diakonie), Claudia Kukla, Lisa Rogner (beide Amt für Sport und Gesundheitsförderung), Marcus Zierer (Baugenossenschaft Eigenes Heim) und Bürgermeister Markus Braun.

tag trainiert wird. Der Freitag (10 Uhr) gehört der Innenstadt. Die Palette der einzelnen Angebote unter freiem Himmel ist vielfältig – von Yoga, Pilates, Faszientraining und Tai Chi bis hin zu Wirbelsäulengymnastik oder Fitness mit dem Kinderwagen. Unter dem Titel „Achtsame Naturerlebnisse“ findet am 14. Juni, 5. Juli und 2. August, jeweils um 18.30 Uhr eine acht Kilometer lange Wanderung durch den Fürther Stadtwald inklusive verschiedener Übungseinheiten statt. Angeleitet werden die Teilnehmenden von zertifizier-

ten Trainerinnen und Trainer. Das Gemeinschaftsprojekt der Projektagentur Göttlein, der GesundheitsregionPlus Stadt Fürth, der fübs, dem Koordinierten Stadtteilnetzwerk, der Caritas und der Diakonie Fürth sowie dem Mütterzentrum wird von der Techniker Krankenkasse unterstützt. Weitere Informationen und die genauen Kurstermine gibt es unter www.fuerth-bewegt.de. Zudem liegen in den Stadtteilbüros Flyer mit dem Programm aus. ●

Jetzt noch schnell Startplatz sichern

Für den Sparkassen Metropolmarathon endet am 26. Mai die Online-Anmeldemöglichkeit. Nachmeldungen sind am 15. Juni möglich.

Es sind nur noch wenige Wochen, bis am **Sonntag, 16. Juni**, der Sparkassen Metropolmarathon seine langersehnte Premiere feiert. Wer an den Start gehen möchte, kann sich **bis Sonntag, 26. Mai**, online unter www.metropolmarathon.de zu folgenden Beiträgen anmelden: Marathon 95 Euro, Halbmarathon 65 Euro und 10-Kilometer-Volkslauf 40 Euro. In den Startgebühren inkludiert ist auch ein kostenloses für den Veranstaltungstag gültiges VGN-Ticket, das bei der Abholung der Startunterlagen ausgegeben wird. Optional dazu gebucht werden können das Finisher-Shirt, Medaillen-Gravur, Foto-Paket oder Foto-Video-Paket.

Nachmeldungen für alle Distanzen sind am Samstag, 15. Juni, auf der Fürther Freiheit zu einem erhöhten Organisationsbeitrag möglich.

Für den Pillenstein Kidsmarathon läuft die Anmeldefrist noch bis Montag, 20. Mai; Nachmeldungen für die Läufe über 444, 666, 1300 oder 2600 Meter sind am Veranstaltungstag möglich, sofern es noch freie Startplätze gibt.

Die Marathonstrecke verläuft diesmal zunächst auf rund 21 Kilometern durch die Kleeblatt-



stadt, konkret von der Fürther Freiheit über den Wiesengrund nach Unterfarnbach, Ober- und Unterfürberg, Hardhöhe und wieder in die Innenstadt. Anschließend geht es in Richtung Kurgartenstraße weiter in das Nürnberger Stadtgebiet

mit dem Ziel Hauptmarkt. Für alle die, die sich für den Halbmarathon bzw. Volkslauf entscheiden, verläuft die Strecke von der Fürther Freiheit über die Gebhardtstraße Richtung Kurgartenstraße und über die Stadtgrenze. ●

Helfende Hände gesucht!

Für den Pillenstein Kidsmarathon am Samstag, 15. Juni, sowie den Sparkassen Metropolmarathon am Sonntag, 16. Juni, werden noch dringend Helferinnen und Helfer etwa als Strecken-

posten, für die Versorgungsstellen sowie den Auf- bzw. Abbau gesucht. Der zeitliche Aufwand je nach Einsatzort beträgt durchschnittlich vier Stunden. Als Dankeschön gibt es neben dem Helfer-Shirt von Puma, einen Beutel mit aller-

lei Überraschungen, VGN-Ticket und eine Einladung zur großen Helfer-Party. Wer dabei sein möchte, kann sich unter www.metropolmarathon.de/volunteer melden. ●



Mit Lars Eidinger ist einer der bekanntesten und spannendsten deutschsprachigen Schauspieler zu Gast im Stadttheater.

Foto: Sebastian Reuter



Theater für Herz und Verstand: Der Spielplan für die Saison 2024/2025 liegt vor

Nachdem Silvia Stolz die Intendanz des Stadttheaters übernommen hat, erstrahlt auch das Erscheinungsbild des Hauses neu. Das Logo ist ein Fürther Herz, aber nicht irgendein Herz, sondern eines, das das Kleeblatt, wie auch ein historisches Stuckelement des Theaters darstellt.

Es symbolisiert einen emotionalen, pulsierenden Ort der Stadt, der das Leben bereichert und erhält. Es steht für Leidenschaft, Spielfreude sowie Mut und beschreibt auch, was auf der Bühne zu sehen sein soll: aufregendes, lustvolles und sinnliches Theater mit Herz und scharfem Verstand – mit politischer Haltung.

In der ersten von Stolz und ihrem Team geplanten Saison 2024/2025 erwarten das Publikum zehn Premieren, darunter drei Uraufführungen, eine deutsche Erstaufführung, drei Premieren für ein junges Publikum und mobile Aufführungen. Mit deutschen und internationalen Gastspielen werden in der Spielzeit über 100 verschiedene Produktionen angeboten – damit ist das Programm noch umfangreicher und vielfältiger, beinhaltet alle Genres und auch besondere Kunstformate.

Mit dem Musical „Dear Evan Hansen“ steht im Oktober die deutsche Erstaufführung einer Produktion auf dem Spielplan,

die nach erfolgreichen Spielserien am Broadway und West End unter anderem mit sechs Tony Awards auch in der Kategorie „Bestes Musical“ ausgezeichnet wurde. Ende Oktober wird dann einer der bekanntesten und spannendsten deutschsprachigen Schauspieler zu erleben sein: Lars Eidinger liest und singt Bertolt Brechts „Hauspostille“. Im Anschluss verwandelt sich die Hinterbühne des Stadttheaters in die wohl coolste Party-Location der Stadt, wenn Eidinger höchstpersönlich als DJ zur Autistic Disco einlädt.

Das Lichthof Theater Hamburg besucht das Stadttheater im Februar mit „Cum-Ex-Papers“, einer Produktion, die mit dem wichtigsten deutschen Theaterpreis „Faust“ für die beste Regie ausgezeichnet wurde. Das Schauspielhaus Bochum zeigt im April seinen „Macbeth“, der zu einer der zehn besten Inszenierungen des Jahres zählt und zum Berliner Theatertreffen eingeladen wurde.

Mit Mischa Maisky darf das Stadttheater den wohl berühmtesten und bedeutendsten Cellisten dieser Tage in Fürth begrüßen und mit dem Juilliard String Quartet feiert eines der legendärsten Streicherensembles sein Fürth-Debüt.

Prominent wird es auch in der Sparte Konzerte: Im November ist sowohl Gregor Meyle mit einem Unplugged-Konzert zu Gast als auch einer der weni-

gen Weltstars, den Deutschland zu bieten hat: Musical-Legende Ute Lemper präsentiert ihr Programm „Die Zeitreisende“, das auf ihrer Autobiografie beruht. Eine Art Rückblick bietet Annett Louisan im Dezember mit ihrem Jubiläumskonzert 20 Jahre „Bohème“, mit dem sie jüngst in der Elbphilharmonie zu erleben war. Auch in der Spielzeit 2024/2025 werden Tanzkompanien aus der ganzen Welt in Fürth gastieren. Den Anfang macht im Oktober die kanadische Company Rubberband mit der Choreografie „Reckless Underdog“ – einer Deutschlandpremiere.

Eine der führenden deutschen Tanzsparten, nämlich tanzmainz des Staatstheaters Mainz, wird zum ersten Mal zu Gast sein und dies mit der aktuell weltweit angesagten Starchoreografin Sharon Eyal.

Am **Samstag, 1. Juni, 11 Uhr**, stellen Intendantin Stolz und ihr künstlerisches Team das Programm vor. Dabei ist unter anderem auch Denis Riffel, Hauptdarsteller von „Dear Evan Hansen“, der Kostproben aus dem Musicalereignis der kommenden Spielzeit kredenzen wird. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, Karten müssen aber zuvor reserviert werden. Theaterkasse: Telefon 974-2400, E-Mail an theaterkasse@fuerth.de. Weitere Infos gibt es auch auf der neugestalteten Homepage www.stadttheater.de

Stellenanzeigen



„Frische Wandlung“ – Die Stadtentwässerung, gesehen von Julia Frischmann (Ausschnitt)

Unterstützen Sie unseren **Eigenbetrieb Stadtentwässerung** als:

Die Stadt Fürth braucht Sie!

Kraftfahrer (w/m/d)

- Abteilung Kanalnetz
- Vollzeit / unbefristet
- EGr 6 TVöD



Bitte informieren und bewerben Sie sich online unter:

www.fuerth.de/karriere

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.

Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 27. Mai 2024



Kleinanzeigen

AUTOMOBILE/KFZ

Ankauf gut erhaltener Gebrauchtwagen. Faire und seriöse Abwicklung. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Wir kaufen Ihr Altfahrzeug auch Old- und Jungtimer, inkl. Abmeldung und Abholung, seriöse Barabwicklung. Tel. 0911-486038 Kfz-Handel Fürth-Dambach

GESUNDHEIT & WELLNESS

Nordic Walking Einzeltraining
Die effektive Technik lernen!
0151 2632 2148 oder
Googeln Sie „Dieter Dannhorn“

Neueröffnung psych. Praxis
Fürth, Dipl.-Psych, VT, EMDR
Freie Plätze! 0911- 4319382
www.wertigleben.de

KAUFE/VERKAUFE

14 Kästen á 12 Flaschen (insgesamt ca. 160 Flaschen) mit **Mostflaschen** für VB 50 € zu verkaufen. Tel. 015122782891

Suche Schallplatten!
Keine Klassik und keine Volksmusik. Tel.: 0911-7499259

Aus alt mach Geld! Suche Pelze, Porzellan, Kristall, Handtaschen, Abendgarderobe, Schallplatten, Zinn, Hummelfig., Näh-Schreib-Fotoapparate, Bibeln, Bücher, Bilder, Bestecke, Puppen.
Tel: 015207761939

Kaufe Spirituosen aller Art
Whisky, Rum usw. Gerne auch komplette Sammlungen.
Klaus Stühler 015163666136

Kaufe von Privat Bleikristall und Porzellan 015154160480

GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

Baby & Kleinkind Geschäft
Riesen-Auswahl an Bekleidung,

super Spielzeug & Kuscheltiere
Wundervoller Start, Fürth
Gustavstr. 56, Tel 01708632032
www.wundervoller-start.de

Freie Trauerrednerin Fürth
Bettina Sorge, 0911/977 99 28
www.todtraueritual.de
einfühlsame, tröstende Worte

Dachdeckerei u. Spenglerei, Meisterbetrieb, alle Arbeiten und Rep. zuverl./sauber. Festpreis.
Fa. Gaxherri 0172/8103291

Dachdeckerei Schowitz
Umdeckung u. Reparaturen, Dämmung, eig. Spenglerei, Meisterbetr., Festpr., 0911/493976

Malermeisterbetrieb Schowitz
Maler/Fassaden und Dämmung eig. Gerüst, saub./zuverl. Festpreis, 0911/493976

Erbrechtliche Beratung
Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- u. Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-
RA Helmling, Königswarter Str. 77, Tel. 78098656.

Entrümpelungen Klaus Stühler
Räumung Festpreis ab 30 Euro
Günstig und Kurzfristig
Tel. 0911/1322280

Entrümpelungsdienst räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle!
Tel.: 0911/3685562

Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.
www.itservice-fuerth.de

IMMOBILIEN

PRIVAT: Barzahler sucht Wohnung zum Kauf, gerne auch renovierungsbedürftig,
Tel. 0911-14885264

Suche Mehrfamilienhaus
in N/FÜ/ER von Privat
Finanzierung vorhanden
Tel.: 0911/36069650

Es wird gesucht, jetzt oder später, eine kleine **3-Zi. Wohnung** im EG, mit Balkon, in 90766 Fürth.
avocado2024@web.de

Arzt **kauft Wohnung/Haus/MFH**
renovierungsbedürftig von privat
Tel: 01520 177 2064

Junge **Familie sucht**
Haus oder Baugrundstück
in Fürth und Umland
Bitte melden, 0173 1486126

STELLENGESUCHE

Suche Reinigungsobjekte:
Treppenhaus, Winterdienst,
Tel: 017631095993

STELLENANGEBOT

Stellenangebot-Teilzeit-Hardhöhe: Wer nimmt sich Zeit für eine gute Tat, fährt mich und meinen Rollator zum Einkaufen von bio-Naturkost und bringt die Einkäufe gegen Entgelt in meine Wohnung?
Tel. 0177-2211133 ab 17 Uhr.

Reinigungshilfe ges. Für 2-Zi-Whg.
In Fürth-Poppenreuth
Tel. 017624666489

Reinigungskraft für das Pfarrhaus und Jugendheim in St. Marien, Burgfarnbach, **gesucht.**
4 Std./Woche als Minijob.
Tel.: 0911/754265



Dr. Willy Fuchs Verpackungen
Höfener Str. 10-14
90763 Fürth
0911 / 784 92 68

Ob Großunternehmen
oder Startup:
Mit uns können Sie alles verpacken!
www.fix-verpackt.de



Arche aktiv! - Markt
Fürth
Bislohe
**Gutes bewahren.
Neu entdecken.**

Industriestraße 14,
90765 Fürth

Telefon 0911 / 90 73 2 - 0

Unsere Öffnungszeiten
Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Uhr
Sa: 09:00 - 18:00 Uhr

DHL

Träger: Wertstoffzentrum Velsbrunn gGmbH
Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



Schowitz
Malerbetrieb u. Dachdeckerei
Gerüstbau & Verleih
Fassaden u. Altbaurenovierungen

90441 Nürnberg Industriestraße 34
www.malerbetrieb-schoewitz.de
schoewitz@gerhardburzer.de
Telefon 0911/49 39 76

IMPRESSUM

Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister-
und Presseamt Hallstraße 2,
90762 Fürth
Telefon 0911-974 12 04
Fax 0911-974 12 05
E-Mail infue@fuerth.de

Redaktion

Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf

Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Manuela Dömel, Willi Ebersberger

Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte
der Stadt Fürth

Reklamation Zustellung

Telefon 0911-974 12 11
Mail an
buergerinformation@fuerth.de

Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

Druck

Bonifatius GmbH Druck
Karl-Schurz-Straße 26
33100 Paderborn

Verteiler

Direktwerbung Franken
Burgschmietstr. 2-4
90419 Nürnberg
Telefon 0911-969 81-0

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH
Siemensstraße 3
90766 Fürth
Telefon 0911-976 40 79 66
Fax 0911-976 40 79 99
E-Mail anzeigen@herbstkind-wa.de
Web www.infue.de

Titelmotiv Modellentwurf Neubau HSG:

N. Mittelsdorf
Die INFÜ wird bei der Bonifatius GmbH produziert. Das Druck- und Medienhaus ist nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001, Umweltmanagement DIN EN ISO 14001, EMAS und mit dem Blauen Engel zertifiziert. Für die INFÜ wird ein Recyclingpapier verwendet, das mit dem Blauen Engel ausgezeichnet ist.



[sparkasse-fuerth.de/
klimakredit](https://sparkasse-fuerth.de/klimakredit)

Sparkassen- Klimakredit.

Ein Zuhause für die Zukunft.

- ✓ Günstige Konditionen
- ✓ Einfache Beantragung
und sofortige Auszahlung
- ✓ Beantragung auch
nach Sanierungsbeginn
möglich



Sparkasse
Fürth